



Съдържание

I Резолюции, препоръки и становища

ПРЕПОРЪКИ

Европейска централна банка

2015/C 51/01	Препоръка на Европейската централна банка от 28 януари 2015 година относно политиките за разпределяне на дивиденди (ЕЦБ/2015/2)	1
2015/C 51/02	Препоръка на Европейската централна банка от 3 февруари 2015 година до Съвета на Европейския съюз относно външните одитори на Latvijas Banka (ЕЦБ/2015/3)	4

II Съобщения

СЪОБЩЕНИЯ НА ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Европейска комисия

2015/C 51/03	Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление (Дело M.7416 — RREEF/ECE/ Palaisquartier) ⁽¹⁾	5
2015/C 51/04	Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление (Дело M.7297 — Dolby/ Doremi/Highlands) ⁽¹⁾	5
2015/C 51/05	Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление (Дело M.7370 — Ineos/ Styrolution) ⁽¹⁾	6
2015/C 51/06	Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление (Дело M.7415 — Värde/ Banco Popular/E-COM) ⁽¹⁾	6

IV Информация

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Европейска комисия

2015/C 51/07	Обменен курс на еврото	7
--------------	------------------------------	---

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ

2015/C 51/08	Информационна бележка — Регламент (ЕО) № 428/2009 на Съвета за въвеждане режим на Общността за контрол на износа, трансфера, брокерската дейност и транзита на изделия и технологии с двойна употреба: Информация относно мерките, приети от държавите членки в съответствие с членове 5, 6, 8, 9, 10, 17 и 22	8
2015/C 51/09	Списък на одобрените съоръжения за обработката на храни и хранителни съставки с йонизиращо лъчение в държавите членки (съгласно член 7, параграф 4 от Директива 1999/2/ЕО на Европейския парламент и на Съвета за сближаване на законодателствата на държавите членки относно храните и хранителните съставки, които са обработени с йонизиращо лъчение) (настоящият текст отменя и заменя текста, публикуван в ОВ С 265, 1.9.2012 г., стр. 3)	59

V Становища

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА В ОБЛАСТТА НА КОНКУРЕНЦИЯТА

Европейска комисия

2015/C 51/10	Предварително уведомление за концентрация (Дело М.7492 — BBVA/Garanti) — Дело кандидат за опростена процедура ⁽¹⁾	64
2015/C 51/11	Предварително уведомление за концентрация (Дело М.7524 — Lone Star / Hanson Building Entities) — Дело кандидат за опростена процедура ⁽¹⁾	65
2015/C 51/12	Предварително уведомление за концентрация (Дело М.7490 — Macquarie/Wren House/E.On Spain) — Дело кандидат за опростена процедура ⁽¹⁾	66

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП

I

(Резолюции, препоръки и становища)

ПРЕПОРЪКИ

ЕВРОПЕЙСКА ЦЕНТРАЛНА БАНКА

ПРЕПОРЪКА НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА

от 28 януари 2015 година

относно политиките за разпределяне на дивиденди

(ЕЦБ/2015/2)

(2015/C 51/01)

УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 127, параграф 6 и член 132 от него,

като взе предвид Устава на Европейската система на централните банки и на Европейската централна банка, и по-специално член 34 от него,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1024/2013 на Съвета от 15 октомври 2013 г. за възлагане на Европейската централна банка на конкретни задачи относно политиките, свързани с пруденциалния надзор над кредитните институции⁽¹⁾, и по-специално член 4, параграф 3 от него,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 468/2014 на Европейската централна банка от 16 април 2014 г. за създаване на рамката за сътрудничество в единния надзорен механизъм между Европейската централна банка и националните компетентни органи и с определените на национално равнище органи (Рамков регламент за ЕНМ) (ЕЦБ/2014/17)⁽²⁾,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕС) № 1024/2013 се създава единен надзорен механизъм (ЕНМ), който се състои от Европейската централна банка (ЕЦБ) и националните компетентни органи (НКО) на участващите държави членки.
- (2) Необходимо е кредитните институции да продължат да се подготвят за своевременното и пълно прилагане на Регламент (ЕС) № 575/2013 на Европейския парламент и на Съвета⁽³⁾ и на Директива 2013/36/ЕС на Европейския парламент и на Съвета⁽⁴⁾ в условията на макроикономически и финансови предизвикателства, които оказват натиск върху печалбите на кредитните институции и в резултат от това — върху способността им да изградят капиталовата си база. Освен това, макар че е необходимо кредитните институции да финансират икономиката, наличието на консервативна политика за разпределяне на дивидентите е част от адекватното управление на риска и от добре функциониращата банкова система.
- (3) В този контекст е необходимо кредитните институции да приемат политики от отношение на дивидентите, като използват консервативни и пруденциални предположения, за да могат да изпълнят приложимите капиталови изисквания след разпределянето на дивидентите.

⁽¹⁾ ОВ L 287, 29.10.2013 г., стр. 63.

⁽²⁾ ОВ L 141, 14.5.2014 г., стр. 1.

⁽³⁾ Регламент (ЕС) № 575/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 г. относно пруденциалните изисквания за кредитните институции и инвестиционните посредници и за изменение на Регламент (ЕС) № 648/2012 (ОВ L 176, 27.6.2013 г., стр. 1).

⁽⁴⁾ Директива 2013/36/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 г. относно достъпа до осъществяването на дейност от кредитните институции и относно пруденциалния надзор върху кредитните институции и инвестиционните посредници, за изменение на Директива 2002/87/ЕО и за отмяна на директиви 2006/48/ЕО и 2006/49/ЕО (ОВ L 176, 27.6.2013 г., стр. 338).

- i) Кредитните институции са длъжни във всеки един момент да изпълняват приложимите минимални капиталови изисквания (изискванията по първи стълб). Тук се включват съотношение на базовия собствен капитал от първи ред 4,5 %, съотношение на капитала от първи ред 6 % и съотношение на обща капиталова адекватност 8 %, както е предвидено в член 92 от Регламент (ЕС) № 575/2013, заедно с антицикличния капиталов буфер и системния буфер, посочени в член 128, параграфи 2 и 3 от Директива 2013/36/ЕС, както и всички други буфери, които са приети ⁽³⁾ от националните компетентни органи или от определените на национално равнище органи.
- ii) Освен това кредитните институции са длъжни във всеки един момент да изпълняват капиталовите изисквания, които са им наложени в резултат от съответното решение относно процеса по надзорен преглед и оценка в изпълнение на член 16, параграф 2, буква а) от Регламент (ЕС) № 1024/2013 и които надхвърлят изискванията по първи стълб (изискванията по втори стълб).
- iii) До датата на цялостното поетапно въвеждане кредитните институции са длъжни да достигнат и максималното изискуемо равнище на съотношението на базовия собствен капитал от първи ред, съотношението на капитала от първи ред и съотношението на общата им капиталова адекватност. Това задължение включва пълното прилагане на гореспоменатите съотношения след прилагането на преходните разпоредби, както и пълното прилагане на антицикличния капиталов буфер и на системния буфер, посочени в член 128, параграфи 2 и 3 от Директива 2013/36/ЕС, както и на всички други буфери, които са приети ⁽⁶⁾ от националните компетентни органи и от определените на национално равнище органи. Преходните разпоредби се съдържат в дял XI от Директива 2013/36/ЕС и в десета част от Регламент (ЕС) № 575/2013.

Тези изисквания трябва да бъдат спазени на консолидирано равнище и на индивидуална основа, освен ако е налице освобождаване от прилагането на пруденциалните изисквания на индивидуална основа, както е предвидено в членове 7 и 10 от Регламент (ЕС) № 575/2013,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ПРЕПОРЪКА:

I.

При изплащането през 2015 г. на дивиденди ⁽⁷⁾ за финансовата 2014 година ЕЦБ препоръчва:

Първа категория: Кредитните институции, които са изпълнили приложимите капиталови изисквания, както те са посочени в съображение 3, подточки i) и ii), и които към 31 декември 2014 г. вече са достигнали максималното равнище на съотношенията, както те са посочени в съображение 3, подточка iii), следва да разпределят под формата на дивиденди единствено нетните си печалби по консервативен начин, за да могат да продължат да изпълняват всички изисквания дори в случай на влошени икономически и финансови условия;

Втора категория: Кредитните институции, които към 31 декември 2014 г. са изпълнили приложимите капиталови изисквания, както те са посочени в съображение 3, подточки i) и ii), но към 31 декември 2014 г. не са достигнали максималното равнище на съотношенията, както те са посочени в съображение 3, подточка iii), следва да разпределят под формата на дивиденди единствено нетните си печалби по консервативен начин, за да могат да продължат да изпълняват всички изисквания, дори в случай на влошени икономически и финансови условия. Освен това те по принцип следва да изплащат дивиденди единствено доколкото, доколкото се поддържа линейна ⁽⁸⁾ права към изискуемото максимално равнище на съотношенията, както те са посочени в съображение 3, подточка iii);

Трета категория: Кредитните институции ⁽⁹⁾, които съгласно цялостната оценка от 2014 г. са с капиталов недостиг, който няма да може да бъде покрит до 31 декември 2014 г. посредством капиталови мерки, или кредитните институции, които нарушават изискванията, посочени в съображение 3, подточка i) или ii), следва по принцип да не разпределят дивиденди ⁽¹⁰⁾.

⁽³⁾ Тук се включват например буферите, посочени в членове 458, 459 и 500 от Регламент (ЕС) № 575/2013, както и други буфери, вече приети от националните компетентни органи или от определените на национално равнище органи, но с по-късна дата за прилагането им, доколкото те са приложими в момента на разпределянето на дивидентите.

⁽⁶⁾ Вж. бележка под линия 5.

⁽⁷⁾ Кредитните институции могат да имат различна правна форма, като например дружества, чиито ценни книжа са допуснати до търговия на регулиран пазар, и неакционерни дружества, като например взаимоспомагателни дружества, кооперации или спестовни институции. В настоящата препоръка терминът „дивидент“ означава всеки вид парично плащане, което подлежи на одобрение от Общото събрание.

⁽⁸⁾ На практика това означава, че за период от четири години кредитните институции по принцип следва да поддържат разлика от поне 25 % на година до достигането на максималното равнище на съотношението на базовия собствен капитал от първи ред, съотношението на капитала от първи ред и съотношението на общата капиталова адекватност, както са посочени те в съображение 3, подточка iii).

⁽⁹⁾ Включително по-малко значимите поднадзорни лица, обект на цялостната оценка.

⁽¹⁰⁾ Кредитните институции, които считат, че имат законово задължение да изплащат дивиденди, които надхвърлят този размер, следва да се свържат своевременно със съответния им национален компетентен орган.

II.

Адресати на настоящата препоръка са значимите поднадзорни лица и значимите поднадзорни групи според определенията в член 2, точки 16 и 22 от Регламент (ЕС) № 468/2014 (ЕЦБ/2014/17).

Адресати на настоящата препоръка са и националните компетентни органи и определените на национално равнище органи по отношение на по-малко значимите поднадзорни лица и по-малко значимите поднадзорни групи. От националните компетентни органи и от определените на национално равнище органи се очаква да прилагат по целесъобразност настоящата препоръка спрямо тези лица и групи.

Съставено във Франкфурт на Майн на 28 януари 2015 година.

Председател на ЕЦБ

Mario DRAGHI

ПРЕПОРЪКА НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА
от 3 февруари 2015 година
до Съвета на Европейския съюз относно външните одитори на Latvijas Banka
(ЕЦБ/2015/3)
(2015/С 51/02)

УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА,

като взе предвид Устава на Европейската система на централните банки и на Европейската централна банка, и по-специално член 27.1 от него,

като има предвид, че:

- (1) Отчетите на Европейската централна банка (ЕЦБ) и на националните централни банки на държавите членки, чиято парична единица е еврото, се проверяват от независими външни одитори, препоръчани от Управителния съвет на ЕЦБ и одобрени от Съвета на Европейския съюз.
- (2) Мандатът на сегашните външни одитори на Latvijas Banka ще изтече след одита за финансовата 2014 година. Поради това е необходимо да се назначат външни одитори за периода, започващ от финансовата 2015 година.
- (3) Latvijas Banka избра KPMG Baltics SIA за свой външен одитор за финансовите години от 2015 до 2019,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ПРЕПОРЪКА:

Препоръчва се назначаването на KPMG Baltics SIA за външен одитор на Latvijas Banka за финансовите години от 2015 до 2019.

Съставено във Франкфурт на Майн на 3 февруари 2015 година.

Председател на ЕЦБ

Mario DRAGHI

II

(Съобщения)

СЪОБЩЕНИЯ НА ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление**(Дело M.7416 — RREEF/ECE/Palaisquartier)****(Текст от значение за ЕИП)**

(2015/C 51/03)

На 18 ноември 2014 г. Комисията реши да не се противопоставя на горепосочената концентрация, за която е постъпило уведомление, и да я обяви за съвместима с вътрешния пазар. Решението се основава на член 6, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾. Пълният текст на решението е достъпен единствено на немски език и ще се публикува, след като бъдат премахнати всички професионални тайни, които могат да се съдържат в него. Той ще бъде достъпен:

- в раздела за сливанията на уебсайта на Комисията, свързан с конкуренцията (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Този уебсайт предоставя различни средства за подпомагане на достъпа до решения за отделни сливания, включително показатели за търсене по дружество, по номер на делото, по дата и по отрасъл,
- в електронен формат на уебсайта EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=bg>) под номер на документа 32014M7416. EUR-Lex предоставя онлайн достъп до европейското право.

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1.

Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление**(Дело M.7297 — Dolby/Doremi/Highlands)****(Текст от значение за ЕИП)**

(2015/C 51/04)

На 27 октомври 2014 г. Комисията реши да не се противопоставя на горепосочената концентрация, за която е постъпило уведомление, и да я обяви за съвместима с вътрешния пазар. Решението се основава на член 6, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾. Пълният текст на решението е достъпен единствено на английски език и ще се публикува, след като бъдат премахнати всички професионални тайни, които могат да се съдържат в него. Той ще бъде достъпен:

- в раздела за сливанията на уебсайта на Комисията, свързан с конкуренцията (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Този уебсайт предоставя различни средства за подпомагане на достъпа до решения за отделни сливания, включително показатели за търсене по дружество, по номер на делото, по дата и по отрасъл,
- в електронен формат на уебсайта EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=bg>) под номер на документа 32014M7297. EUR-Lex предоставя онлайн достъп до европейското право.

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1.

Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление**(Дело M.7370 — Ineos/Styrolution)****(Текст от значение за ЕИП)**

(2015/C 51/05)

На 6 октомври 2014 г. Комисията реши да не се противопоставя на горепосочената концентрация, за която е постъпило уведомление и да я обяви за съвместима с вътрешния пазар. Решението се основава на член 6, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾. Пълният текст на решението е достъпен единствено на английски език и ще се публикува, след като бъдат премахнати всички професионални тайни, които могат да се съдържат в него. Той ще бъде достъпен:

- в раздела за сливанията на уебсайта на Комисията, свързан с конкуренцията (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Този уебсайт предоставя различни средства за подпомагане на достъпа до решения за отделни сливания, включително показатели за търсене по дружество, по номер на делото, по дата и по отрасъл,
- в електронен формат на уебсайта EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=bg>) под номер на документа 32014M7370. EUR-Lex предоставя онлайн достъп до европейското право.

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1.

Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление**(Дело M.7415 — Värde/Banco Popular/E-COM)****(Текст от значение за ЕИП)**

(2015/C 51/06)

На 10 декември 2014 г. Комисията реши да не се противопоставя на горепосочената концентрация, за която е постъпило уведомление, и да я обяви за съвместима с вътрешния пазар. Решението се основава на член 6, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾. Пълният текст на решението е достъпен единствено на английски език и ще се публикува, след като бъдат премахнати всички професионални тайни, които могат да се съдържат в него. Той ще бъде достъпен:

- в раздела за сливанията на уебсайта на Комисията, свързан с конкуренцията (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Този уебсайт предоставя различни средства за подпомагане на достъпа до решения за отделни сливания, включително показатели за търсене по дружество, по номер на делото, по дата и по отрасъл,
- в електронен формат на уебсайта EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=bg>) под номер на документа 32014M7415. EUR-Lex предоставя онлайн достъп до европейското право.

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1.

IV

(Информация)

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ
НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Обменен курс на еврото ⁽¹⁾

12 февруари 2015 година

(2015/C 51/07)

1 евро =

Валута	Обменен курс	Валута	Обменен курс		
USD	шатски долар	1,1328	CAD	канадски долар	1,4228
JPY	японска йена	135,72	HKD	хонконгски долар	8,7849
DKK	датска крона	7,4445	NZD	новозеландски долар	1,5373
GBP	лира стерлинг	0,73760	SGD	сингапурски долар	1,5397
SEK	шведска крона	9,6298	KRW	южнокорейски вон	1 255,70
CHF	швейцарски франк	1,0559	ZAR	южноафрикански ранд	13,3760
ISK	исландска крона		CNY	китайски юан рен-мин-би	7,0730
NOK	норвежка крона	8,7425	HRK	хърватска куна	7,7230
BGN	български лев	1,9558	IDR	индонезийска рупия	14 518,77
CZK	чешка крона	27,702	MYR	малайзийски рингит	4,0874
HUF	унгарски форинт	307,76	PHP	филипинско песо	50,208
PLN	полска злота	4,1916	RUB	руска рубла	75,2935
RON	румънска лея	4,4375	THB	тайландски бат	37,037
TRY	турска лира	2,8210	BRL	бразилски реал	3,2565
AUD	австралийски долар	1,4761	MXN	мексиканско песо	17,0866
			INR	индийска рупия	70,5469

⁽¹⁾ Източник: референтен обменен курс, публикуван от Европейската централна банка.

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ

ИНФОРМАЦИОННА БЕЛЕЖКА

Регламент (ЕО) № 428/2009 на Съвета за въвеждане режим на Общността за контрол на износа, трансфера, брокерската дейност и транзита на изделия и технологии с двойна употреба: Информация относно мерките, приети от държавите членки в съответствие с членове 5, 6, 8, 9, 10, 17 и 22

(2015/C 51/08)

В членове 5, 6, 8, 9, 10, 17 и 22 от Регламент № 428/2009 на Съвета от 5 май 2009 г. за въвеждане режим на Общността за контрол на износа, трансфера, брокерската дейност и транзита на изделия и технологии с двойна употреба⁽¹⁾ (наричан по-долу „регламентът“) е предвидено, че мерките, приети от държавите членки в изпълнение на регламента, се публикуват в *Официален вестник на Европейския съюз*.

1. ИНФОРМАЦИЯ, ПРЕДОСТАВЕНА ОТ ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ЧЛЕН 5, ПАРАГРАФ 2 ОТ РЕГЛАМЕНТА (РАЗШИРЯВАНЕ НА КОНТРОЛА НА БРОКЕРСКАТА ДЕЙНОСТ)

Член 5, параграф 2, във връзка с член 5, параграф 4 от регламента изисква от Комисията да публикува мерките, приети от държавите членки за разширяване на приложното поле на член 5, параграф 1 към неписани изделия с двойна употреба, предназначени за употреби по член 4, параграф 1, и към изделия с двойна употреба, предназначени за военна крайна употреба и местоназначения, упоменати в член 4, параграф 2.

В таблицата по-долу е представен обзор на приетите от държавите членки мерки, за които Комисията е била уведомена. Подробно описание на мерките, за които Комисията е била уведомена, е представено непосредствено след това.

Държава членка	Разширено ли е приложението на контрола на брокерската дейност, предвиден в член 5, параграф 1, във връзка с член 5, параграф 2?
БЕЛГИЯ	НЕ
БЪЛГАРИЯ	ДА
ЧЕШКА РЕПУБЛИКА	ДА
ДАНИЯ	НЕ
ГЕРМАНИЯ	НЕ
ЕСТОНИЯ	ДА
ИРЛАНДИЯ	ДА
ГЪРЦИЯ	ДА
ИСПАНИЯ	ДА
ФРАНЦИЯ	НЕ
ХЪРВАТИЯ	ДА
ИТАЛИЯ	НЕ

⁽¹⁾ ОВ L 134, 29.5.2009 г., стр. 1.

Държава членка	Разширено ли е приложението на контрола на брокерската дейност, предвиден в член 5, параграф 1, във връзка с член 5, параграф 2?
КИПЪР	НЕ
ЛАТВИЯ	ДА
ЛИТВА	НЕ
ЛЮКСЕМБУРГ	НЕ
УНГАРИЯ	ДА
МАЛТА	НЕ
НИДЕРЛАНДИЯ	ДА
АВСТРИЯ	ДА
ПОЛША	НЕ
ПОРТУГАЛИЯ	НЕ
РУМЪНИЯ	ДА
СЛОВЕНИЯ	НЕ
СЛОВАКИЯ	НЕ
ФИНЛАНДИЯ	ДА
ШВЕЦИЯ	НЕ
ОБЕДИНЕНО КРАЛСТВО	НЕ

1.1. България

Разрешение за брокерска дейност се изисква за изделия с двойна употреба, които:

- са вписани в приложение I към регламента, когато изделията са или могат да бъдат предназначени за употребите, посочени в член 4, параграф 2 от същия регламент;
- не са вписани в приложение I към регламента, когато изделията са или могат да бъдат предназначени за някоя от употребите, посочени в член 4, параграф 1 от същия регламент;

(член 34, параграф 4 от Закона за експортния контрол на продукти, свързани с отбраната, и на изделия и технологии с двойна употреба, ДВ, бр. 26/29.3.2011 г., в сила от 30.6.2012 г.).

1.2. Чешка република

Разрешение за брокерска дейност за изделия с двойна употреба се изисква, ако министерството уведоми брокера, че:

- изделията с двойна употреба, които не са вписани в приложение I към регламента, са или могат да бъдат предназначени, изцяло или частично, за употреба съгласно член 4, параграф 1 от регламента;
- изделията с двойна употреба са или могат да бъдат предназначени, изцяло или частично, за някоя от военните крайни употреби, посочени в член 4, параграф 2 от регламента;

(параграф 3 от Закон № 594/2004 Сб. - Прилагане на режима на Европейската общност за контрол на износа, трансфера, брокерската дейност и транзита на изделия с двойна употреба (изменен)).

1.3. Естония

Разрешение за брокерска дейност се изисква за изделия с двойна употреба, които носят характеристиките на стратегически стоки поради крайната си употреба или крайния си потребител, поради съображения за защита на обществената сигурност или на правата на човека, въпреки че не са включени в списъка на стратегическите стоки (член 6, параграф 7 от Закона за стратегическите стоки).

1.4. Ирландия

Разрешение за брокерска дейност се изисква за изделия с двойна употреба, които не са вписани в приложение I към регламента, за която и да е от употребите, посочени в член 4, параграф 1 от същия регламент, както и за изделия с двойна употреба с военна крайна употреба и местоназначение, както е посочено в член 4, параграф 2 от регламента (раздел 8, букви а) и б) от Наредба 443 от 2009 г. — контрол на износа (изделия с двойна употреба) от 2009 г., изменена).

1.5. Гърция

Разрешение за брокерска дейност се изисква за вписани изделия с двойна употреба с военна крайна употреба и местоназначение, както е посочено в член 4, параграф 2 от регламента (точка 3.2.3 от „Министерско решение № 121837/ε3/21837/28-9-2009“).

1.6. Испания

Разрешение за брокерска дейност се изисква за вписани изделия с двойна употреба с военна крайна употреба и местоназначения, посочени в член 4, параграф 2 от регламента (член 2, параграф 6 от Кралски указ 679/2014 от 1 август 2014 г. относно контрола на външната търговия с отбранителни материали, други материали и стоки и технологии с двойна употреба).

1.7. Хърватия

Разрешение за брокерска дейност се изисква за изделия с двойна употреба, които не са вписани в приложение I към регламента, ако Министерството на външните работи и европейските въпроси уведоми брокера, че изделията с двойна употреба са или могат да бъдат изцяло или частично използвани за целите, посочени в член 4, параграфи 1 и 2 от регламента (Закон за контрол на изделията с двойна употреба (OG 80/11 i 68/2013).

1.8. Латвия

В съответствие с Латвийския закон за движението на стратегически стоки всички брокерски операции с изделия с двойна употреба са обект на контрол, без оглед на употребата на изделията.

1.9. Унгария

Разрешение за брокерска дейност се изисква за изделия с двойна употреба, които:

1. са вписани в приложение I към регламента, когато изделията са или могат да бъдат предназначени за някоя от употребите, посочени в член 4, параграф 2 от същия регламент;
2. не са вписани в приложение I към регламента, когато изделията са или могат да бъдат предназначени за някоя от употребите, посочени в член 4, параграфи 1 и 2 от същия регламент.

(точка 17.1 от Правителствен указ № 13 от 2011 г. относно разрешенията за външна търговия с изделия с двойна употреба).

1.10. Нидерландия

Разрешение за брокерска дейност се изисква за изделия с двойна употреба, които:

1. са вписани в приложение I към регламента, когато изделията са или могат да бъдат предназначени за някоя от употребите, посочени в член 4, параграф 2 от същия регламент;
2. не са вписани в приложение I към регламента, когато изделията са или могат да бъдат предназначени за някоя от употребите, посочени в член 4, параграфи 1 и 2 от същия регламент.

(Закон за стратегическите услуги — Wet strategische diensten, Официален вестник Stb 445 от 29 септември 2011 г.).

1.11. Австрия

Разрешение за брокерска дейност се изисква за изделия с двойна употреба, ако Федералният министър на науката, научноизследователската дейност и икономиката уведоми брокера, че въпросните изделия са или могат да бъдат предназначени за употребите, посочени в член 4, параграфи 1 и 2 от регламента (член 15.1 от Закона за външно-търговската дейност (Außenwirtschaftsgesetz 2011, BGBl. I Nr. 26/2011).

1.12. Румъния

Разрешение за брокерска дейност се изисква за изделия с двойна употреба, които не са вписани в приложение I към регламента, ако въпросните изделия са или могат да бъдат предназначени, изцяло или частично, за някоя от употребите, посочени в член 4, параграфи 1 и 2 от регламента на Съвета (член 14, параграф 2 от Извънредна наредба № 119 от 23 декември 2010 г. (GEO № 119/2010) относно „режима за контрол на дейности, включващи изделия с двойна употреба“).

1.13. Финландия

Разрешение за брокерска дейност се изисква за изделия с двойна употреба, които:

1. са вписани в приложение I към регламента, ако брокерът е бил уведомен от Министерство на външните работи, че изделията са или могат да бъдат предназначени, изцяло или частично, за някоя от употребите, посочени в член 4, параграф 2 от същия регламент;
2. не са вписани в приложение I към регламента, ако брокерът е бил уведомен от Министерство на външните работи, че изделията са или могат да бъдат предназначени, изцяло или частично, за някоя от употребите, посочени в член 4, параграф 1 от същия регламент;

(параграфи 3(2) и 4(1) от Закон № 562/1996 (изменен)).

2. ИНФОРМАЦИЯ, ПРЕДОСТАВЕНА ОТ ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ЧЛЕН 5, ПАРАГРАФ 3 ОТ РЕГЛАМЕНТА (РАЗШИРЯВАНЕ НА КОНТРОЛА НА БРОКЕРСКАТА ДЕЙНОСТ)

Съгласно член 5, параграф 3 във връзка с член 5, параграф 4 от регламента от Комисията се изисква да публикува мерките, приети от държавите членки за въвеждане на разрешителен режим за брокерски услуги с изделия с двойна употреба, ако брокерът има основания да подозира, че въпросните изделия са или могат да бъдат предназначени за някоя от употребите, посочени в член 4, параграф 1.

В таблицата по-долу е представен обзор на приетите от държавите членки мерки, за които Комисията е била уведомена. Подробно описание на мерките, за които Комисията е била уведомена, е предоставено непосредствено след това.

Държава членка	Разширен ли е контролът на брокерската дейност във връзка с член 5, параграф 3?
БЕЛГИЯ	НЕ
БЪЛГАРИЯ	ДА
ЧЕШКА РЕПУБЛИКА	ДА
ДАНИЯ	НЕ
ГЕРМАНИЯ	НЕ
ЕСТОНИЯ	ДА

Държава членка	Разширен ли е контролът на брокерската дейност във връзка с член 5, параграф 3?
ИРЛАНДИЯ	ДА
ГЪРЦИЯ	ДА
ИСПАНИЯ	НЕ
ФРАНЦИЯ	НЕ
ХЪРВАТИЯ	ДА
ИТАЛИЯ	НЕ
КИПЪР	НЕ
ЛАТВИЯ	ДА
ЛИТВА	НЕ
ЛЮКСЕМБУРГ	НЕ
УНГАРИЯ	ДА
МАЛТА	НЕ
НИДЕРЛАНДИЯ	НЕ
АВСТРИЯ	ДА
ПОЛША	НЕ
ПОРТУГАЛИЯ	НЕ
РУМЪНИЯ	ДА
СЛОВЕНИЯ	НЕ
СЛОВАКИЯ	НЕ
ФИНЛАНДИЯ	ДА
ШВЕЦИЯ	НЕ
ОБЕДИНЕНО КРАЛСТВО	НЕ

2.1. България

Разрешение за брокерска дейност се изисква за изделия с двойна употреба, ако брокерът има основания да подозира, че изделията са изцяло или частично предназначени за някоя от употребите, посочени в член 4, параграф 1 от регламента (член 47 от Закона за контрол на износа на продукти, свързани с отбраната, и на изделия и технологии с двойна употреба (обн., ДВ, бр. 26/29.3.2011 г.).

2.2. Чешка република

Ако брокерът има основания да подозира, че изделията са изцяло или частично предназначени за някоя от употребите, посочени в член 4, параграф 1 от регламента, той уведомява компетентния орган, който може да реши да наложи разрешителен режим (точка 3(4) от Закон № 594/2004 Сб. - „Прилагане на режима на Европейската общност за контрол на износа, трансфера, брокерската дейност и транзита на изделия с двойна употреба“ (с измененията)).

2.3. Естония

Ако брокерът има основания да подозира, че стоките с двойна употреба са или могат да бъдат предназначени, изцяло или частично, за някоя от употребите, посочени в член 4, параграф 1 от регламента, той трябва незабавно да уведоми за това Комисията по стратегическите стоки (КСС), полицейските органи или органите по сигурността. След като е извършила уведомяването, КСС може да реши да наложи разрешителен режим (параграф 77 от Закона за стратегическите стоки).

2.4. Ирландия

Разрешение за брокерска дейност с изделия с двойна употреба се изисква, ако брокерът има основания да подозира, че изделията са изцяло или частично предназначени за някоя от употребите, посочени в член 4, параграф 1 от регламента (раздел 9 от Наредба 443 от 2009 г. — контрол на износа (изделия с двойна употреба) от 2009 г., изменена).

2.5. Гърция

Разрешение за брокерска дейност с изделия с двойна употреба се изисква, ако брокерът има основания да подозира, че изделията са изцяло или частично предназначени за някоя от употребите, посочени в член 4, параграф 1 от регламента (параграф 3.2.2 от Министерско решение № 121837/ε3/21837/28-9-2009).

2.6. Хърватия

Ако брокерът има основания да подозира, че изделията с двойна употреба, които не са вписани в приложение I към Регламент 428/2009, са или могат да бъдат предназначени, изцяло или частично, за някоя от употребите, посочени в член 4, параграфи 1 и 2 от регламента, той уведомява компетентния орган, който може да реши да наложи разрешителен режим (член 3 от Закона за контрол на изделията с двойна употреба (OG 80/11 i 68/2013)).

2.7. Латвия

В съответствие с Латвийския закон за движението на стратегически стоки всички брокерски операции с изделия с двойна употреба са обект на контрол, без оглед на употребата на изделията.

2.8. Унгария

Разрешение за брокерска дейност се изисква за изделия с двойна употреба, ако брокерът има основания да подозира, че изделията са изцяло или частично предназначени за някоя от употребите, посочени в член 4, параграф 1 от регламента (параграф 17(2) от Правителствено постановление № 13 от 2011 г. относно разрешителния режим за външнотърговска дейност с изделия с двойна употреба).

2.9. Австрия

Ако брокерът има основания да подозира, че изделията с двойна употреба, които не са вписани в приложение I към регламента, са или могат да бъдат предназначени, изцяло или частично, за някоя от употребите, посочени в член 4, параграф 1 от регламента, той уведомява компетентния орган, който може да реши да наложи разрешителен режим (член 5 от Наредба № 1 относно външнотърговската дейност от 2011 г. (Erste Außenwirtschaftsverordnung 2011), BGBl. II Nr. 343/2011, публикуван на 28 октомври 2011 г.).

2.10. Румъния

Разрешение за брокерска дейност се изисква за изделия с двойна употреба, ако брокерът има основания да подозира, че изделията са изцяло или частично предназначени за някоя от употребите, посочени в член 4, параграф 1 от регламента (член 14, параграф 3 от Правителствено постановление № 119 от 23 декември 2010 г. тносно разрешителния режим за външнотърговска дейност с изделия с двойна употреба).

2.11. Финландия

Ако брокерът има основания да подозира, че изделията с двойна употреба са или могат да бъдат предназначени, изцяло или частично, за някоя от употребите, посочени в член 4, параграф 1 от регламента, той трябва незабавно да уведоми за това Министерството на външните работи, което може да реши да наложи разрешителен режим (параграфи 3.2 и 4.4 от Закон 562/1996 (изменен)).

3. **ИНФОРМАЦИЯ, ПРЕДОСТАВЕНА ОТ ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ЧЛЕН 6, ПАРАГРАФ 2 ОТ РЕГЛАМЕНТА (РАЗШИРЯВАНЕ НА КОНТРОЛА НА ТРАНЗИТА)**

Член 6, параграф 2 във връзка с член 6, параграф 4 от регламента изисква от Комисията да публикува мерките, приети от държавите членки за оправомощаване на техните компетентни органи да налагат в отделни случаи разрешителен режим за конкретния транзит на изделия с двойна употреба, описани в приложение I, ако изделията са или могат да бъдат предназначени, изцяло или частично, за някоя от употребите, посочени в член 4, параграф 1.

В таблицата по-долу е представен обзор на приетите от държавите членки мерки, за които Комисията е била уведомена. По-нататък в текста е предоставена подробна информация за мерките.

Държава членка	Разширени ли са разпоредбите за контрол на транзита по член 6, параграф 1 във връзка с член 6, параграф 2?
БЕЛГИЯ	Отчасти ДА
БЪЛГАРИЯ	ДА
ЧЕШКА РЕПУБЛИКА	НЕ
ДАНИЯ	НЕ
ГЕРМАНИЯ	ДА
ЕСТОНИЯ	ДА
ИРЛАНДИЯ	ДА
ГЪРЦИЯ	ДА
ИСПАНИЯ	НЕ
ФРАНЦИЯ	НЕ
ХЪРВАТИЯ	ДА
ИТАЛИЯ	НЕ

Държава членка	Разширени ли са разпоредбите за контрол на транзита по член 6, параграф 1 във връзка с член 6, параграф 2?
КИПЪР	НЕ
ЛАТВИЯ	НЕ
ЛИТВА	НЕ
ЛЮКСЕМБУРГ	НЕ
УНГАРИЯ	ДА
МАЛТА	НЕ
НИДЕРЛАНДИЯ	ДА
АВСТРИЯ	ДА
ПОЛША	НЕ
ПОРТУГАЛИЯ	НЕ
РУМЪНИЯ	ДА
СЛОВЕНИЯ	НЕ
СЛОВАКИЯ	НЕ
ФИНЛАНДИЯ	ДА
ШВЕЦИЯ	НЕ
ОБЕДИНЕНО КРАЛСТВО	ДА

3.1. Белгия

Разрешение за транзит на вписани изделия с двойна употреба се изисква, когато изделията са или могат да бъдат предназначени за някоя от употребите, посочени в член 4, параграф 1 от регламента, във Фламандския и Валонския регион (членове 6 и 7 от Постановление на фламандското правителство от 14 март 2014 г. за регулиране на износа, транзита и трансфера на изделия с двойна употреба и предоставянето на техническа помощ (*Официален вестник на Белгия* от 2 май 2014 г.), членове 5 и 6 от Указ на правителството на Валония от 6 февруари 2014 г. за регулиране на износа, транзита и трансфера на изделия и технологии с двойна употреба (*Официален вестник на Белгия* от 19.2.2014 г.)).

3.2. България

Разрешение за транзит на вписани изделия с двойна употреба се изисква, когато изделията са или могат да бъдат предназначени за някоя от употребите, посочени в член 4, параграф 1 от регламента (членове 48—50 от Закона за контрол на износа на продукти, свързани с отбраната, и на изделия и технологии с двойна употреба, ДВ, бр. 26/29.3.2011 г.).

3.3. Германия

Разрешение за транзит на вписани изделия с двойна употреба се изисква, когато изделията са или могат да бъдат предназначени за някоя от употребите, посочени в член 4, параграф 1 от регламента (раздел 44 от Постановлението относно външнотърговската дейност и плащанията на Германия - *Aussenwirtschaftsverordnung* — AWW).

3.4. Естония

Разрешение за транзит на вписани (и невписани) изделия с двойна употреба се изисква, когато изделията са или могат да бъдат предназначени за някоя от употребите, посочени в член 4, параграф 1 от регламента (параграфи 3, 6 и 7 от Закона за стратегическите стоки (ЗСС)).

3.5. Ирландия

Разрешение за транзит на вписани изделия с двойна употреба се изисква, когато изделията са или могат да бъдат предназначени за някоя от употребите, посочени в член 4, параграф 1 от регламента (раздел 10 от Наредба 443 от 2009 г. — контрол на износа (изделия с двойна употреба) от 2009 г., изменена).

3.6. Гърция

Разрешение за транзит на вписани изделия с двойна употреба се изисква, когато изделията са или могат да бъдат предназначени за някоя от употребите, посочени в член 4, параграф 1 от регламента (параграф 3.3.2 от Министерско решение № 121837/ε3/21837/28-9-2009).

3.7. Хърватия

Разрешение за транзит на вписани изделия с двойна употреба се изисква, когато изделията са или могат да бъдат предназначени за някоя от употребите, посочени в член 4, параграф 1 от регламента (Закон за контрол на изделията с двойна употреба (OG 80/11 I, 68/2013)). В съответствие с член 6, параграф 1 от регламента Министерството на външните работи и европейските въпроси може да забрани транзита въз основа на предложение от Комисията, посочена в член 12 от закона. В специални случаи, преди вземането на решение за забрана на транзита, министерството може да наложи специален лицензионен режим за транзит.

3.8. Унгария

Разрешение за транзит на вписани изделия с двойна употреба се изисква, когато изделията са или могат да бъдат предназначени за някоя от употребите, посочени в член 4, параграф 1 от регламента (параграф 18 от Правителствен указ № 13 от 2011 г. относно разрешенията за външна търговия с изделия с двойна употреба).

3.9. Нидерландия

Разрешение за транзит на вписани изделия с двойна употреба се изисква, когато изделията са или могат да бъдат предназначени за някоя от употребите, посочени в член 4, параграф 1 от регламента (член 4, буква а), точка 1 от Указа за стратегическите стоки (Besluit strategische goederen).

3.10. Австрия

Федералният министър на науката, научноизследователската дейност и икономиката изисква разрешение за транзит на вписани изделия с двойна употреба, когато изделията са или могат да бъдат предназначени за някоя от употребите, посочени в член 4, параграф 1 от регламента (член 15 от Закона за външнотърговската дейност от 2011 г. - Außenwirtschaftsgesetz 2011, BGBl. I Nr. 26/2011).

3.11. Румъния

Разрешение за транзит на вписани изделия с двойна употреба се изисква, когато изделията са или могат да бъдат предназначени за някоя от употребите, посочени в член 4, параграф 1 от регламента (член 15, параграф 1 от Извънредна наредба № 119 от 23 декември 2010 г. (GEO № 119/2010) относно режима за контрол на дейности, включващи изделия с двойна употреба).

3.12. Финландия

Разрешение за транзит на вписани изделия с двойна употреба се изисква, когато изделията са или могат да бъдат предназначени за някоя от употребите, посочени в член 4, параграф 1 от регламента (параграф 3.3 от закон 562/1996).

3.13. Обединено кралство

Разрешение за транзит на вписани изделия с двойна употреба се изисква, когато изделията са или могат да бъдат предназначени за някоя от употребите, посочени в член 4, параграф 1 от регламента (член 8, параграф 1, членове 17 и 26 от Наредбата относно контрола на износа от 2008 г., изменена с Наредба относно контрола на износа (Изменение) (№ 3) от 2009 г. (S.I. 2009/2151)).

4. ИНФОРМАЦИЯ, ПРЕДОСТАВЕНА ОТ ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ЧЛЕН 6, ПАРАГРАФ 3 ОТ РЕГЛАМЕНТА (РАЗШИРЯВАНЕ НА КОНТРОЛА НА ТРАНЗИТА)

С член 6, параграф 3 във връзка с член 6, параграф 4 от Регламента от Комисията се изисква да публикува приетите от държавите членки мерки за разширяване на приложното поле на член 6, параграф 1 към невписани изделия с двойна употреба за употребите, посочени в член 4, параграф 1, и към изделия с двойна употреба за военна крайна употреба и местоназначения, упоменати в член 4, параграф 2.

В таблицата по-долу е представен обзор на приетите от държавите членки мерки, за които Комисията е била уведомена. По-нататък в текста е предоставена подробна информация за мерките.

Държава членка	Разширени ли са разпоредбите за контрол на транзита, предвидени в член 6, параграф 1, във връзка с член 6, параграф 3?
БЕЛГИЯ	Отчасти ДА
БЪЛГАРИЯ	НЕ
ЧЕШКА РЕПУБЛИКА	ДА
ДАНИЯ	НЕ
ГЕРМАНИЯ	НЕ
ЕСТОНИЯ	ДА
ИРЛАНДИЯ	ДА
ГЪРЦИЯ	ДА
ИСПАНИЯ	ДА
ФРАНЦИЯ	НЕ
ХЪРВАТИЯ	ДА
ИТАЛИЯ	НЕ
КИПЪР	ДА
ЛАТВИЯ	НЕ
ЛИТВА	НЕ

Държава членка	Разширени ли са разпоредбите за контрол на транзита, предвидени в член 6, параграф 1, във връзка с член 6, параграф 3?
ЛЮКСЕМБУРГ	НЕ
УНГАРИЯ	ДА
МАЛТА	НЕ
НИДЕРЛАНДИЯ	ДА
АВСТРИЯ	ДА
ПОЛША	НЕ
ПОРТУГАЛИЯ	НЕ
РУМЪНИЯ	ДА
СЛОВЕНИЯ	НЕ
СЛОВАКИЯ	НЕ
ФИНЛАНДИЯ	ДА
ШВЕЦИЯ	НЕ
ОБЕДИНЕНО КРАЛСТВО	ДА

4.1. Белгия

Изисква се разрешение за транзит на неписани изделия с двойна употреба за употреби, посочени в член 4, параграф 1, и на изделия с двойна употреба, предназначени за военна крайна употреба и местоназначения, посочени в член 4, параграф 2, във Фламандския и Валонския регион (членове 6 и 7 от Постановление на фламандското правителство от 14 март 2014 г. за регулиране на износа, транзита и трансфера на изделия с двойна употреба и предоставянето на техническа помощ (*Официален вестник на Белгия* от 2 май 2014 г.), членове 5 и 6 от Указ на правителството на Валония от 6 февруари 2014 г. за регулиране на износа, транзита и трансфера на изделия и технологии с двойна употреба (*Официален вестник на Белгия* от 19.2.2014 г.).

4.2. Чешка република

Разрешение за транзит се изисква за неписани изделия с двойна употреба за употреби, посочени в член 4, параграф 1, и за изделия с двойна употреба с военна крайна употреба и местоназначение, посочени в член 4, параграф 2 (параграф 136 от Закон № 594/2004 Сб. - „Прилагане на режима на Европейската общност за контрол на износа, трансфера, брокерската дейност и транзита на изделия с двойна употреба“ (изменен)(1)

4.3. Естония

Разрешение от Комисията по стратегическите стоки (КСС) се изисква за транзит на неписани изделия с двойна употреба за употреби, посочени в член 4, параграф 1, и на изделия с двойна употреба, предназначени за военна крайна употреба и местоназначения, посочени в член 4, параграф 2 (параграфи 3, 6 и 7 от Закона за стратегическите стоки (ЗСС).

4.4. Ирландия

Изисква се разрешение за транзит на неписани изделия с двойна употреба за употреби, посочени в член 4, параграф 1, и на изделия с двойна употреба, предназначени за военна крайна употреба и местоназначения, посочени в член 4, параграф 2 (раздел 11 от Наредба 443 от 2009 г. — контрол на износа (изделия с двойна употреба) от 2009 г., изменена).

4.5. Гърция

Изисква се разрешение за транзит на неписани изделия с двойна употреба за употреби, посочени в член 4, параграф 1, и на изделия с двойна употреба, предназначени за военна крайна употреба и местоназначения, посочени в член 4, параграф 2 (параграф 3.3.3 от Министерско решение № 121837/ε3/21837/28-9-2009).

4.6. Испания

Изисква се разрешение за транзит на неписани изделия с двойна употреба за употреби, посочени в член 4, параграф 1, и на изделия с двойна употреба, предназначени за военна крайна употреба и местоназначения, посочени в член 4, параграф 2 (член 11 от Закон 53/2007).

4.7. Хърватия

За транзит на неписани изделия с двойна употреба за употреби, посочени в член 4, параграф 1, и на изделия с двойна употреба, предназначени за военна крайна употреба и местоназначения, посочени в член 4, параграф 2, се изисква разрешение от Министерството на външните работи и европейските въпроси (Закон за контрола на изделията с двойна употреба (OG 80/11 i, 68/2013)).

4.8. Кипър

За транзит на неписани изделия с двойна употреба за употреби, посочени в член 4, параграф 1, и на изделия с двойна употреба, предназначени за военна крайна употреба и местоназначения, посочени в член 4, параграф 2, се изисква разрешение от Министерството на търговията, промишлеността и туризма (член 5, параграф 3 от Министерска заповед 312/2009).

4.9. Унгария

Изисква се разрешение за транзит на неписани изделия с двойна употреба за употреби, посочени в член 4, параграф 1, и на изделия с двойна употреба, предназначени за военна крайна употреба и местоназначения, посочени в член 4, параграф 2 (параграф 18 от Правителствен указ № 13 от 2011 г. относно „разрешенията за външна търговия с изделия с двойна употреба“).

4.10. Нидерландия

Изисква се разрешение за транзит на неписани изделия с двойна употреба за употреби, посочени в член 4, параграф 1, и на изделия с двойна употреба, предназначени за военна крайна употреба и местоназначения, посочени в член 4, параграф 2 (член 4, буква а), точка 2 от Указа за стратегическите стоки (Besluit strategische goederen).

4.11. Австрия

За транзит на неписани изделия с двойна употреба за употреби, посочени в член 4, параграф 1, и на изделия с двойна употреба, предназначени за военна крайна употреба и местоназначения, посочени в член 4, параграф 2, се изисква разрешение от Федералния министър за науката, научноизследователската дейност и икономиката (член 15 от Закона за външнотърговската дейност от 2011 г. - Außenwirtschaftsgesetz 2011, BGBl. I Nr. 26/2011).

4.12. Румъния

Изисква се разрешение за транзит на неписани изделия с двойна употреба за употреби, посочени в член 4, параграф 1, и на изделия с двойна употреба, предназначени за военна крайна употреба и местоназначения, посочени в член 4, параграф 2 (член 15, параграф 2 от Извънредна наредба № 119 от 23 декември 2010 г. (GEO № 119/2010).

4.13. Финландия

Изисква се разрешение за транзит на неписани изделия с двойна употреба за употреби, посочени в член 4, параграф 1, и на изделия с двойна употреба, предназначени за военна крайна употреба и местоназначения, посочени в член 4, параграф 2 (параграфи 3.3 и 4.1 от Закон 562/1996 (изменен) постановяват следното:

— Параграф 3.3

Транзитът на изделия с двойна употреба, описани в приложение I към регламента, е обект на разрешителен режим, ако операторът по транзита е бил уведомен от Министерството на външните работи, че въпросните изделия са или биха могли да бъдат предназначени, изцяло или частично, за употреба, описана в член 4, параграф 1 или 2 от регламента.

— Параграф 4.1

Ако се цели износ, брокерска дейност, транзит или трансфер на продукти, услуги или други изделия, които не са включени в списъка в приложението към регламента, при износ, брокерска дейност, транзит или трансфер трябва да се представи разрешение, ако износителят, брокерът, операторът по транзита или операторът по трансфера е бил уведомен от Министерството на външните работи, че въпросното изделие е или би могло да бъде предназначено, изцяло или частично, за употреба във връзка с разработка, производство, обработка, експлоатация, поддръжка, складиране, откриване, идентифициране или разпространение на химически, биологични или ядрени оръжия, или с разработка, производство, поддръжка или съхранение на ракети, способни да пренасят оръжия, които са обект на режими за неразпространение).

4.14. Обединено кралство

Изисква се разрешение за транзит на неписани изделия с двойна употреба за употреби, посочени в член 4, параграф 1, и на изделия с двойна употреба, предназначени за военна крайна употреба и местоназначения, посочени в член 4, параграф 2 (член 8, параграф 2, член 17, параграф 3 и член 26 от Наредбата относно контрола на износа от 2008 г., изменена с Наредба относно контрола на износа (Изменение) (№ 3) от 2009 г. (S.I. 2009/2151)).

5. ИНФОРМАЦИЯ, ПРЕДОСТАВЕНА ОТ ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ЧЛЕН 8 ОТ РЕГЛАМЕНТА (РАЗШИРЯВАНЕ НА КОНТРОЛА КЪМ НЕПИСАНИ ИЗДЕЛИЯ ПОРАДИ СЪОБРАЖЕНИЯ ЗА ЗАЩИТА НА ОБЩЕСТВЕНАТА СИГУРНОСТ ИЛИ НА ПРАВАТА НА ЧОВЕКА)

Съгласно член 8, параграф 4 от регламента от Комисията се изисква да публикува мерките, предприети от държавите членки за забрана или налагане на разрешителен режим за износа на изделия с двойна употреба, които не са описани в приложение I, от съображения за защита на обществената сигурност или на правата на човека.

В таблицата по-долу е представен обзор на предприетите от държавите членки мерки, за които Комисията е била уведомена. По-нататък в текста е предоставена подробна информация за мерките.

Държава членка	Приложен ли е допълнителен контрол по отношение на неписани стоки поради съображения за защита на обществената сигурност или на правата на човека във връзка с член 8, параграф 1?
БЕЛГИЯ	НЕ
БЪЛГАРИЯ	ДА
ЧЕШКА РЕПУБЛИКА	ДА
ДАНИЯ	НЕ
ГЕРМАНИЯ	ДА
ЕСТОНИЯ	ДА

Държава членка	Приложен ли е допълнителен контрол по отношение на неписани стоки поради съображения за защита на обществената сигурност или на правата на човека във връзка с член 8, параграф 1?
ИРЛАНДИЯ	ДА
ГЪРЦИЯ	НЕ
ИСПАНИЯ	НЕ
ФРАНЦИЯ	ДА
ХЪРВАТИЯ	НЕ
ИТАЛИЯ	НЕ
КИПЪР	ДА
ЛАТВИЯ	ДА
ЛИТВА	НЕ
ЛЮКСЕМБУРГ	НЕ
УНГАРИЯ	НЕ
МАЛТА	НЕ
НИДЕРЛАНДИЯ	ДА
АВСТРИЯ	ДА
ПОЛША	НЕ
ПОРТУГАЛИЯ	НЕ
РУМЪНИЯ	ДА
СЛОВЕНИЯ	НЕ
СЛОВАКИЯ	НЕ
ФИНЛАНДИЯ	НЕ
ШВЕЦИЯ	НЕ
ОБЕДИНЕНО КРАЛСТВО	ДА

5.1. България

Износът на изделия с двойна употреба, които не са вписани в приложение I към регламента, може да бъде предмет на разрешителен режим или да бъде забранен с постановление на Министерски съвет поради съображения за защита на обществената сигурност или на правата на човека (член 34, параграф 1, точка 3 от Закона за контрола на износа).

5.2. Чешка република

Износът на изделия с двойна употреба, които не са вписани в приложение I към регламента, може да бъде обект на разрешителен режим или да бъде забранен с правителствено постановление поради съображения за защита на обществената сигурност или на правата на човека (член 3, параграф 1, буква г) от Закон № 594/2004 Сб.).

5.3. Германия

- 1) Износът на изделия с двойна употреба, които не са вписани в приложение I към регламента, може да бъде предмет на разрешителен режим или да бъде забранен поради съображения за защита на обществената сигурност или на правата на човека (раздел 8, точка 1, Nr. 2 от Постановлението относно външнотърговската дейност и плащанията (*Aussenwirtschaftsverordnung - AWW*)). Мярката се прилага за следните национални номера в списъка за контрол на износа (за 2013 г.):

— 2B909 Поточноформовъчни машини и машини, комбиниращи функциите на поточноформовъчни и развалцовъчни машини, различни от контролираните по 2B009, 2B109 или 2B209 по смисъла на изменения регламент, които имат всички вписани по-долу характеристики, и специално проектирани компоненти за тях:

- a) позволяват, според техническите спецификации на производителя, да бъдат оборудвани със средства за цифрово управление, компютърно управление или управление на възпроизвеждането; както и
- b) имат въртящ момент, по-голям от 60 kN, ако държавата купувач или държавата на местоназначение е Сирия.

— 2B952 Оборудване, което може да се използва при обработката на биологични вещества, различно от контролираното по 2B352 по смисъла на изменения регламент, ако държавата купувач или държавата на местоназначение е Иран, Северна Корея или Сирия:

- a) ферментатори с възможности за култивиране на патогенни „микроорганизми“ или вируси или способни да произвеждат токсини без аерозолно разпространение и притежаващи минимален общ капацитет от 10 l;
- b) бъркалки за ферментатори, контролирани по точка 2B352.a. по смисъла на изменения регламент.
Техническа бележка:
Съдовете за ферментация включват биореактори, хелостати и системи с непрекъсната проточност.

— 2B993 Оборудване за нанасяне на метални покрития върху неелектронни основи, както следва, и специално проектирани компоненти и принадлежности за него, ако държавата купувач или държавата на местоназначение е Иран:

- a) производствено оборудване за нанасяне на покритие чрез химическо свързване на пари (CVD);
- b) производствено оборудване за физическо отлагане на пари по електроннолъчев метод (EB-PVD);
- v) производствено оборудване за нанасяне на покритие посредством индукционни и съпротивителни нагревателни инсталации.

— 5A911 Базови станции за цифрова „групова радиовръзка“, ако държавата купувач или държавата на местоназначение е Судан или Южен Судан.

Техническа бележка:

„Групова радиовръзка“ е клетъчна радиокомуникационна процедура с мобилни абонати, на които са предоставени честотни линии за съобщения. Цифровата „групова радиовръзка“ (напр. TETRA, Наземна групова радиовръзка) използва цифрова модулация.

- 5D911 „Софтуер“, специално предназначен или модифициран за „използване“ на оборудване, контролирано по 5A911, в случай че държавата купувач или държавата на местоназначение е Судан или Южен Судан.
 - 6A908 Радарни системи за навигация или наблюдение на плавателни съдове или за контрол на въздушния трафик, които не са контролирани по точки 6A008 или 6A108 по смисъла на изменения регламент, и специално проектирани компоненти за такива, ако държавата купувач или държавата на местоназначение е Иран.
 - 6D908 „Софтуер“, който специално е разработен или изменен с оглед на „разработването“, „производството“ или „употребата“ на оборудването, контролирано по 6A908, ако държавата купувач или държавата на местоназначение е Иран.
 - 9A991 Сухопътни превозни средства, които не са включени в Списъка с оръжия, муниции и военни стоки (част I, раздел А), както следва:
 - а) ремаркета или полуремаркета с товарни платформи с полезен товар между 25 000 kg и 70 000 kg или притежаващи една или повече военни функции и способни да превозват превозни средства, контролирани по 0006 в част I, раздел А, както и влекачи, способни да ги превозват и притежаващи една или няколко военни функции, в случай че държавата купувач или държавата на местоназначение е Иран, Либия, Мианмар, Северна Корея, Пакистан, Сомалия или Сирия;
Бележка: По смисъла на 9A991.а влекачите включват всички транспортни средства, чиито основни функции са теглителни;
 - б) други камиони и високопроходими превозни средства с една или повече военни функции, ако държавата купувач или държавата на местоназначение е Иран, Либия, Мианмар, Северна Корея, Сомалия или Сирия.
*Бележка 1: Според определението в 9A991 „военни функции“ включва:
 - а) способност за преминаване през водни препятствия с дълбочина 1,2 m или повече;
 - б) приспособления за монтиране на оръжия;
 - в) приспособления за монтиране на камуфлажни трежи;
 - г) люкове за покрив, кръгли, с плъзгащо се или завъртащо се покритие;
 - д) военни лакове;
 - е) прикачни устройства с кука за ремаркета заедно с т.нар. съединителна муфа „НАТО“.*
*Бележка 2: 9A991 не контролира сухопътните превозни средства, когато те се използват от техните потребители за лични нужди. 9A992 Товарни автомобили, както следва:
 - а) товарни автомобили с отделно задвижване на всички колела, с полезен товар над 1 000 kg, ако държавата купувач или държавата на местоназначение е Северна Корея;
 - б) товарни автомобили с три или повече оси и максимално допустимо тегло от повече от 20 000 kg, ако държавата купувач или държавата на местоназначение е Иран или Сирия.*
- 9A993 Хеликоптери, хеликоптерни системи за силово предаване, газотурбинни двигатели и спомагателни силови установки (APU) за употреба в хеликоптери и специално проектирани компоненти за тях, ако държавата купувач или държавата на местоназначение е Куба, Иран, Либия, Мианмар, Северна Корея, Сомалия или Сирия.
- 9A994 Силови установки с въздушно охлаждане (самолетни двигатели) с работен обем от не по-малко от 100 cm³ или не повече от 600 cm³, които могат да се използват в безпилотни „въздухоплавателни средства“, и специално проектирани компоненти за тях, ако държавата купувач или държавата на местоназначение е Иран.
- 9E991 „Технология“ според Общата бележка за технологиите за „разработване“ или „производство“ на оборудване, контролирано по 9A993, ако държавата купувач или държавата на местоназначение е Куба, Иран, Либия, Мианмар, Северна Корея или Сирия.
- 2) Продължава да се прилага разрешителният режим за износ съгласно § 5, буква г) от AWV за невписани в раздел 9 от AWV стоки.
- 3) Съгласно раздел 6 от Закона за външната търговия и плащанията (*Außenwirtschaftsgesetz* — AWG) се допуска налагането, посредством административен акт, на ограничения по отношение на операции, правни сделки и юридически действия, както и налагането на задължения за действие, с оглед предотвратяването на конкретна опасност за интересите на страната - например интересите от първостепенно значение за сигурността, мирното съжителство на различните националности, външните отношения, обществения ред или сигурността на Федерална република Германия.

5.4. Естония

Износът на изделия с двойна употреба, които не са вписани в приложение I към регламента, може да бъде предмет на разрешителен режим или да бъде забранен с решение на Комисията по стратегическите стоки поради съображения за защита на обществената сигурност или на правата на човека (параграфи 2 (11) и 6 (2) от Закона за стратегическите стоки).

5.5. Франция

Износът на изделия с двойна употреба, които не са вписани в приложение I към регламента, може да бъде предмет на разрешителен режим или да бъде забранен поради съображения за защита на обществената сигурност или на правата на човека (Указ № 2010-292). Приетата национална правна уредба за контрол на износа на изделия с двойна употреба се съдържа в следните актове:

- Министерска заповед от 31 юли 2014 г. относно износа на определени хеликоптери и резервни части за тях за трети държави, обнародвана в Официален вестник на Френската република от 8 август 2014 г.
- Министерска заповед от 31 юли 2014 г. относно износа на сълзотворен газ и вещества за борба с масовите безредици за трети държави, обнародвана в Официален вестник на Френската република от 8 август 2014 г.

5.6. Ирландия

Износът на изделия с двойна употреба, които не са вписани в приложение I към регламента, може да бъде предмет на разрешителен режим или да бъде забранен поради съображения за защита на обществената сигурност или на правата на човека (раздел 12(2) от Наредба 443 от 2009 г. — контрол на износа (изделия с двойна употреба) от 2009 г., изменена).

5.7. Кипър

Износът на изделия с двойна употреба, които не са вписани в приложение I към регламента, може да бъде предмет на разрешителен режим или да бъде забранен от Министерството на търговията, промишлеността и туризма поради съображения за защита на обществената сигурност и на правата на човека (член 5, параграф 3 и член 10, буква в) от Министерска заповед 312/2009).

5.8. Латвия

Износът на изделия с двойна употреба, които не са вписани в приложение I към регламента, може да бъде предмет на разрешителен режим или да бъде забранен от Комитета за контрол на стратегическите стоки поради съображения за защита на обществената сигурност и на правата на човека (Постановление на Министерски съвет № 645 от 25 септември 2007 г. — „Постановление относно Националния списък на стратегическите стоки и услуги“ (издадено в съответствие със „Закона за опериране със стратегически стоки“, член 3, първа част). Националният контрол на износа на изделия с двойна употреба се прилага по отношение на националния списък на стратегическите стоки и услуги (приложението към Регламент № 645), както следва:

НАЦИОНАЛЕН СПИСЪК НА СТРАТЕГИЧЕСКИТЕ СТОКИ И УСЛУГИ

Част №	Наименование на стоките
10A901	Оръжия, използващи боеприпаси с периферно възпламеняване, части, принадлежности и боеприпаси за тях
10A902	10A902 Компоненти, оборудване и резервни части за въздухоплавателни средства <i>Бележка: На лицензионен режим подлежат вносът, износът, транзитът и трансферът от/до държавите — членки на ЕС, на компоненти, оборудване и резервни части за въздухоплавателни средства, които могат да се използват в летателни апарати както за военни, така и за граждански цели.</i> Изключения: 10A902 не контролира компоненти, оборудване и резервни части за въздухоплавателни средства, предназначени за ремонт и поддръжка на въздухоплавателни средства за граждански цели на международни граждански авиационни дружества.

Част №	Наименование на стоките
	<p>10A902 не контролира вноса, износа и трансфера от/към държави членки на ЕС на такива компоненти, оборудване и резервни части за въздухоплавателни средства, които са предназначени за целите на ремонта и поддръжката на въздухоплавателни средства за граждански цели, когато упоменатото въздухоплавателно средство за граждански цели се намира на територията на Република Латвия.</p> <p>10A902 не контролира вноса, износа, транзита и трансфера от/към държави членки на ЕС на такива компоненти, оборудване и резервни части за въздухоплавателни средства, които са предназначени за целите на ремонта и поддръжката на граждански въздухоплавателни средства, когато упоменатите въздухоплавателни средства за граждански цели се използват в мисии на ЕС, ООН и НАТО.</p> <p>10A902 не контролира съоръжения за пътнически салон и оборудване за обслужване на пътници.</p>
10A903	Въздушни оръжия с мощност над 12 джаула
10A904	<p>Пиротехнически устройства от класове 2, 3 и 4</p> <p><i>Техническа бележка: Класът на пиротехническото устройство се определя от Дирекция „Криминология“ на държавната полиция.</i></p>
10A905	<p>Инструменти, оборудване, компоненти и софтуер, предназначени или модифицирани за специални тайни операции:</p> <p><i>NB: вж. също така категория 5, част втора - „Информационна сигурност“</i></p> <p>a. устройства и оборудване за секретно придобиване на аудиоинформация:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) специални микрофони; 2) специални предаватели; 3) специални приемници; 4) специални кодиращи устройства; 5) специални декодиращи устройства; 6) приемници с широк честотен обхват (честотни скенери); 7) специални препредаватели; 8) специални усилватели; както и 9) специални устройства за подслушване с отразен „лазерен“ лъч; <p>b. устройства и оборудване за секретно наблюдение и видеозаписване:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) видеокамери; 2) специални видеопредаватели; 3) специални видеоприемници; както и 4) минивидеорекодери; <p><i>Техническа бележка: 10A905.b.1 включва жични и безжични видеокамери и телевизионни камери.</i></p> <p>c. устройства и оборудване за секретно извличане на цифрови или мобилни гласови далекосъобщения или друга информация от технически средства или комуникационни канали;</p>

Част №	Наименование на стоките
	<p>d. устройства и оборудване за „секретно проникване“ в помещения, транспортни средства или други обекти: <i>Техническа бележка: За целите на 10A905 „секретно проникване“ означава тайно отваряне на механични, електронни или други ключалки или разбиване на кодове.</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1) специално рентгеново оборудване за разглеждане на вътрешността на ключалки; 2) шперцове; 3) инструменти за отваряне на ключалки; както и 4) електронни устройства за разбиване на кодове за заключване; <p>e. оборудване и устройства за оказване на противодействие срещу специални операции: <i>NB: Вж. също така „Общ списък на оръжията на ЕС“</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1) специални индикатори; 2) специални локатори; 3) скенери; 4) шифроващи устройства; 5) специални честотни измерители; 6) шумови генератори в широкочестотен диапазон.
10A906	Приспособления за нощно виждане и техни компоненти.
10A907	Противопехотни мини <i>Бележка: Износът на противопехотни мини е забранен.</i>
10D	Софтуер
10D901	„Софтуер“, който специално е разработен за специални оперативни дейности и за придобиване на информация от компютри, компютърни мрежи или други информационни системи, или за тайна промяна или унищожаване на такава информация <i>Бележка: 10D901 контролира износа, вноса, „производството“, „употребата“, „разработването“ и „съхранението“ на горепосочения „софтуер“.</i>
10E	Технологии
10E901	Технологии за разработването, производството и употребата на оборудването, посочено в 10A905

Част №	Наименование на стоките
10E902	<p>Военна помощ</p> <p><i>Бележка: Военната помощ включва всякакво техническо подпомагане, свързано с производството, разработването, поддръжката, изпитването и изграждането на военни изделия, както и всички видове технически услуги, като инструкции, обучение, трансфер на практически умения, консултации, включително в устна форма.</i></p> <p>Изключения:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Военна помощ за държави членки на ЕС, държави членки на НАТО, Австралия, Канада, Нова Зеландия, Япония и Швейцария. 2) Военна подкрепа в рамките на обществената сфера или под формата на информация от фундаментални научноизследователски дейности. 3) Военната помощ е в устна форма и не е свързана с изделия, подлежащи на контрол от един или повече международни режими, конвенции или споразумения за контрол на износа.

5.9. Нидерландия

Износът на изделия с двойна употреба, които не са вписани в приложение I към регламента, може да бъде предмет на разрешителен режим или да бъде забранен от Министъра на външните работи поради съображения за защита на обществената сигурност и на правата на човека. Приети са мерки за национален контрол на износа и на брокерската дейност с химикали и изделия за вътрешни репресии към Сирия и на износа на изделия за вътрешни репресии към Египет и Сирия: (декрет Stcrt. 2013 № 25632, публикуван на 13 септември 2013 г.).

5.10. Австрия

Износът или транзитът на изделия с двойна употреба, които не са вписани в приложение I към регламента, може да бъде предмет на разрешителен режим или да бъде забранен от Федералното министерство на науката, научноизследователската дейност и икономиката поради съображения за защита на обществената сигурност или на правата на човека (член 20 от Закона за външнотърговската дейност от 2011 г. (Außenwirtschaftsgesetz 2011, BGBl. I Nr. 26/2011)).

5.11. Румъния

Износът на изделия с двойна употреба, които не са вписани в приложение I към регламента, може да бъде предмет на разрешителен режим или да бъде забранен поради съображения за защита на обществената сигурност или на правата на човека (член 7 от Извънредна наредба № 119 от 23 декември 2010 г. (GEO № 119/2010) относно режима за контрол на дейности, включващи изделия с двойна употреба).

5.12. Обединено кралство

Износът на изделия с двойна употреба, които не са вписани в приложение I към регламента, може да бъде предмет на разрешителен режим или да бъде забранен поради съображения за защита на обществената сигурност или на правата на човека (Наредба относно контрола на износа от 2008 г.). Списъкът на контролираните изделия с двойна употреба в Обединеното кралство е включен в приложение 3 към Наредбата относно контрола на износа от 2008 г., изменена с Наредба относно контрола на износа (изменение) (№ 2) от 2010 г. (S.I. 2010/2007).

СПИСЪК 3

Списък съгласно членове 2 и 4 от Наредбата относно контрола на износа от 2008 г.

СТОКИ, СОФТУЕР И ТЕХНОЛОГИИ С ДВОЙНА УПОТРЕБА, КОНТРОЛИРАНИ В ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО

Бележка: В настоящия списък термините с определения са указани с кавички.

Определения

В настоящия списък:

„разработване“ означава всички етапи, предхождащи „производството“ (напр. проектиране, проектни проучвания, проектни анализи, проектни концепции, сглобяване и изпробване на прототипи, пилотни производствени схеми, данни по проекта, процеса на преобразуване на данните по проекта в продукт, проектиране на конфигурацията (конструкцията), проектиране на технологията, планове);

„енергетични материали“ означава вещества или смеси, които реагират по химически път, при което се освобождава енергията, която е необходима за тяхното планирано предназначение; „взривни вещества“, „пиротехнически средства“ и „горива“ представляват подкласове на енергетичните материали;

„следи на взривни вещества“ са характеристики, които са типични за взривните вещества във всякаква форма преди тяхното запалване и могат да бъдат открити посредством технология, която включва, но не само, спектроскопия на подвижността на йоните, хемилуминесценция, флуоресценция, ядрени, акустични или електромагнитни техники;

„взривни вещества“ означава твърди, течни или газообразни вещества или смеси от вещества, които трябва да детонират при използването им като инициращи заряди, преходни заряди или основни заряди в бойни глави, за разрушаване и при други начини на приложение;

„самоделни взривни устройства“ означава устройства, които са изработени или предназначени за неконвенционално поставяне, като съдържат унищожителни, смъртоносни, вредни, „пиротехнически“ или запалителни химически вещества, предназначени за разрушаване, обезобразяване или тормоз; те могат да съдържат военни взривни изделия, но обикновено се изработват от невоенни компоненти;

„летателни апарати, по-леки от въздуха“, означава балони или дирижабли, които използват за издигането си горещ въздух или газове, по-леки от въздуха, като хелий или водород;

„предварително селектирани“ означава прилагане на процес, предназначен да увеличи концентрацията на контролирания изотоп;

„производство“ означава всички производствени фази (напр. производствено проектиране, производство, интегриране, сглобяване (монтаж), проверка, изпитване, гарантиране на качеството);

„горива“ означава вещества или смеси, при които с контролирана скорост чрез химическа реакция се отделят голям обем горещи газове с цел извършването на механична работа;

„пиротехническо(и) средство(а)“ означава смеси от твърди или течни горива и окислителни, които след запалване претърпяват енергетична химична реакция с контролирана скорост, чието предназначение е да осигури определено забавяне във времето или количество топлина, шум, дим, видима светлина или инфрачервено лъчение; пиротехниците са подклас на пиротехническите средства, които не съдържат окислителни, но се запалват спонтанно при контакт с въздуха;

„необходими“ по отношение на „технологии“ се отнася само до тази част на „технологиите“, която конкретно отговаря за постигане или надхвърляне на контролираните нива на работа, характеристики или функции. Такива „необходими“ „технологии“ могат да бъдат използвани и за други стоки, като предназначението на „технологиите“ няма връзка с това дали те са „необходими“;

„технологии“ означава конкретна „информация“, необходима за „разработване“, „производство“ или „употреба“ на стоки или „софтуер“;

Техническа бележка:

„Информацията“ може да бъде под формата, но не само, на: скици, планове, диаграми, модели, формули, таблици, „първичен код“, инженерни проекти и спецификации, наръчници и инструкции, в писмена форма или записани на други носители (напр. диск, лента, паметни само за четене);

„първичен код“ (или първичен език) е подходящо описание на един или повече процеси, които посредством програмираща система могат да бъдат приведени във форма, позволяваща машинно управление.

„употреба“ означава експлоатация, инсталация (например инсталация на място), поддържане, проверка, ремонт, основен ремонт и преоборудване;

„ваксини“ са фармацевтично формулирани лекарствени продукти, получили лицензия или разрешение за продажба или клинично тестване от регулаторните органи на страната на производство или употреба, предназначени да стимулират защитна имунна реакция при хората или животните, с цел да се предотврати заболяване на тези, на които са предписани.

Стоки и технологии, свързани с взривни вещества

PL8001 Износът или „трансферът в електронен формат“ на следните стоки или „технологии“ е забранен, ако се извършва до местоназначения, различни от следните: „митническата територия“, Австралия, Нова Зеландия, Канада, Норвегия, Швейцария, Съединените американски щати и Япония:

a. оборудване и устройства, различни от посочените в списък 2 или в 1A004.d, 1A005, 1A006, 1A007, 1A008, 3A229, 3A232 или 5A001.h от приложение I към „Регламента относно изделията с двойна употреба“, за откриване на или използване с „взривни вещества“ или за боравене със или защита от „самоделни взривни устройства“, както следва, и специално проектирани компоненти за такива:

1. Електронно оборудване, проектирано да открива „взривни вещества“ или „следи на взривни вещества“; NB: *вж. също така 1A004.d от приложение I към „Регламента относно изделията с двойна употреба“.*

Бележка: PL8001.a.1 не контролира оборудване, което изисква преценка на оператор за откриване на наличието на „взривни вещества“ или „следи на взривни вещества“.

2. Електронно смущаващо/заглушаващо оборудване, специално разработено да предотвратява детонирането посредством дистанционно радиоуправление на „самоделни взривни устройства“.

NB: Вж. също така 5A001.h от приложение I към „Регламента относно изделията с двойна употреба“.

3. Оборудване и устройства, специално разработени за възпламеняване на взривни вещества чрез електрически или неелектрически средства (напр. комплекти за задействане, детонатори и възпламенител);

NB: вж. също така 1A007, 1A008, 3A229 и 3A232 от приложение I към „Регламента относно изделията с двойна употреба“.

Бележка: PL8001.a.3 не контролира:

a. оборудване и устройства, които специално са разработени за конкретна употреба с търговска цел, състояща се в задвижване или експлоатация посредством експлозивното действие от друго оборудване или устройства, чиято функция не е възпламеняване или предизвикване на взривове;

b. оборудване, контролирано чрез налягането, което специално е разработено за оборудването в нефтени находища за приложения в забоя на сондажните шахти, и не може да се използва в условията на атмосферно налягане; както и

c. детониращ шнур.

4. Оборудване и устройства, включително, но не само: щитове и каски, специално разработени за отстраняването на „самоделни взривни устройства“;

NB: вж. също така 1A005, 1A006 и 5A001.h от приложение I към „Регламента относно изделията с двойна употреба“. *Бележка: PL8001.a.4 не контролира противобомбени покривала, механично управлявано оборудване за преместване или откриване на „самоделни взривни устройства“, контейнери, предназначени за поставяне на „самоделни взривни устройства“ или предмети, за които се подозира, че представляват такива устройства, или друго оборудване, което специално е разработено за временна защита срещу „самоделни взривни устройства“ или предмети, за които се подозира, че представляват такива устройства.*

a. взривни заряди за линейно рязане, различни от описаните в позиция 1A008 от приложение I към „Регламента относно изделията с двойна употреба“;

b. „технологии“, които са „необходими“ за „употребата“ на стоките в PL8001.a и PL8001.b.

NB: вж. член 18 от настоящата Заповед за изключения от контрола на „технологииите“.

Материали, химикали, микроорганизми и токсини

PL9002 Износът на следните стоки е забранен за всички местоназначения:
„Енергетични материали“, както следва, и смеси, съдържащи един или повече от тях:

- a. нитроцелулоза (съдържаща повече от 12,5 % азот);
- b. нитрогликол;
- c. пентаеритритол тетранитрат (PETN);
- d. пикрилов хлорид;
- e. тринитрофенилметилнитрамин (тетрил);
- f. 2,4,6-тринитротолуен (TNT).

Бележка: PL9002 не контролира едно-, дву- и триосновни „горива“.

PL9003 Износът на следните стоки е забранен за всички местоназначения:
„Ваксини“, предпазващи от:

- a. *bacillus anthracis*;
- b. ботулинов токсин.

PL9004 Износът на следните стоки е забранен за всички местоназначения:
„Предварително отделен“ америций-241, -242m или -243 във всички форми.

Бележка: PL9004 не контролира стоки със съдържание на америций от 10 грама или по-малко.

Далекосъобщения и свързани с тях технологии

PL9005 Износът или „трансферът в електронен формат“ на следните стоки или „технологии“ е забранен за всички местоназначения в Иран:

- a. оборудване за комуникация чрез тропосферно разсейване, с използване на аналогови или цифрови техники за модулиране, и специално проектирани компоненти за него;
- b. „технологии“ за „разработване“, „производство“ или „употреба“ на стоки, посочени в PL9005.a.

NB: вж. член 18 от настоящата Заповед за изключения от контрола на „технолозиите“.

Оборудване за откриване

PL9006 Износът на „електростатично захранвано“ оборудване за откриване на „взривни вещества“, различно от оборудването за откриване, посочено в списък 2, PL8001.a.1 или в 1A004.d от приложение I към „Регламента относно изделията с двойна употреба“, е забранен за всички местоназначения в Афганистан или Ирак.

Техническа бележка:

„Електростатично захранван“ означава използване на електростатично генериран заряд.

Плавателни съдове и свързани с тях софтуер и технологии

PL9008 Износът или „трансферът в електронен формат“ на следните стоки, „софтуер“ или „технологии“ е забранен за всички местоназначения в Иран:

- a. следните „плавателни съдове“, надуваеми съдове и „спускаеми подводни апарати“ и свързаното с тях оборудване и компоненти, различни от посочените в списък 2 към настоящата заповед или приложение I към „Регламента относно изделията с двойна употреба“:

1. морски „плавателни съдове“ (надводни или подводни), надуваеми съдове и „спускаеми подводни апарати“;

2. оборудване и компоненти, предназначени за „плавателни съдове“, надуваеми съдове и „спускаеми подводни апарати“, както следва:
 - a. конструкции и компоненти за корпуса и кила;
 - b. задвижващи двигатели, проектирани или модифицирани за морска употреба и специално проектирани компоненти за тях;
 - c. морско радарно, сонарно и скоростомерно оборудване и специално проектирани компоненти за него;
3. „софтуер“, проектиран за „разработването“, „производството“ или „употребата“ на стоките, посочени в PL9008.a;
4. „технологии“ за „разработване“, „производство“ или „употреба“ на стоките или „софтуера“, посочени в PL9008.a или PL9008.b.

NB: вж. член 18 от настоящата Заповед за изключения от контрола на „технологиите“.
Техническа бележка:

„Спускаемите подводни апарати“ включват апарати с екипаж, без екипаж, свързани или несвързани с надводен съд.

Летателни апарати и свързани с тях технологии

PL9009 Износът или „трансферът в електронен формат“ на следните стоки или „технологии“ е забранен за всички местоназначения в Иран:

- a. следните „летателни апарати“, „летателни апарати, по-леки от въздуха“ и управляеми парашути, както и свързаното с тях оборудване и компоненти, различни от посочените в списък 2 към настоящата заповед или приложение I към „Регламента относно изделията с двойна употреба“:
 1. „летателни апарати“, „летателни апарати, по-леки от въздуха“ и управляеми парашути;
 2. оборудване и компоненти, предназначени за „летателни апарати“ и „летателни апарати, по-леки от въздуха“, както следва:
 - a. корпусни конструкции за летателни апарати и компоненти;
 - b. авиационни двигатели и спомагателни силови установки (APU) и специално проектирани компоненти за тях;
 - c. авиационно и навигационно оборудване и специално проектирани компоненти за него;
 - d. съоръжения за приземяване и специално проектирани компоненти за тях, както и гуми на летателни апарати;
 - e. витла и ротори;
 - f. трансмисии и скоростни кутии и специално проектирани компоненти за тях;
 - g. системи за откриване на безпилотни летателни апарати (UAV);
 - h. не се използва;
 - i. „технологии“ за „разработване“, „производство“ или „употреба“ на стоки, посочени в PL9009.a.

NB: вж. член 18 от настоящата Заповед за изключения от контрола на „технологиите“.

Бележка: PL9009.c. не контролира технически данни, чертежи или документация за дейности по поддръжката, пряко свързани с калиброване, отстраняване или заявяна на повредени или неподлежащи на ремонт изделия, които са необходими за поддръжката на летателната годност и безопасната експлоатация на „летателни апарати“ от гражданската авиация.

6. **ИНФОРМАЦИЯ, ПРЕДОСТАВЕНА ОТ ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ЧЛЕН 9, ПАРАГРАФ 4, БУКВА Б) ОТ РЕГЛАМЕНТА (НАЦИОНАЛНИ ГЕНЕРАЛНИ РАЗРЕШЕНИЯ ЗА ИЗНОС)**

Член 9, параграф 4, буква б) от регламента изисква от Комисията да публикува мерките, предприети от държавите членки относно всички издадени или изменени национални генерални разрешения за износ.

В таблицата по-долу е представен обзор на предприетите от държавите членки мерки, за които Комисията е била уведомена. По-нататък в текста е предоставена подробна информация за мерките.

Държава членка	Издаде или изменила ли е Вашата държава членка някакви национални генерални разрешения за износ във връзка с член 9?
БЕЛГИЯ	НЕ
БЪЛГАРИЯ	НЕ
ЧЕШКА РЕПУБЛИКА	НЕ
ДАНИЯ	НЕ
ГЕРМАНИЯ	ДА
ЕСТОНИЯ	НЕ
ИРЛАНДИЯ	НЕ
ГЪРЦИЯ	ДА
ИСПАНИЯ	НЕ
ФРАНЦИЯ	ДА
ХЪРВАТИЯ	НЕ
ИТАЛИЯ	ДА
КИПЪР	НЕ
ЛАТВИЯ	НЕ
ЛИТВА	НЕ
ЛЮКСЕМБУРГ	НЕ
УНГАРИЯ	НЕ

Държава членка	Издаде или изменила ли е Вашата държава членка някакви национални генерални разрешения за износ във връзка с член 9?
МАЛТА	НЕ
НИДЕРЛАНДИЯ	ДА
АВСТРИЯ	ДА
ПОЛША	НЕ
ПОРТУГАЛИЯ	НЕ
РУМЪНИЯ	НЕ
СЛОВЕНИЯ	НЕ
СЛОВАКИЯ	НЕ
ФИНЛАНДИЯ	НЕ
ШВЕЦИЯ	НЕ
ОБЕДИНЕНО КРАЛСТВО	ДА

6.1. Германия

В Германия са в сила пет национални генерални разрешения за износ:

- 1) Генерално разрешение № 9 за графит;
- 2) Генерално разрешение № 10 за компютри и свързано оборудване;
- 3) Генерално разрешение № 12 за износ на някои стоки с двойна употреба под определен праг на стойността;
- 4) Генерално разрешение № 13 за износ на някои стоки с двойна употреба при определени обстоятелства;
- 5) Генерално разрешение № 16 за сигурност на далекосъобщенията и данните.

6.2. Гърция

Национално генерално разрешение за износ се прилага за определени изделия с двойна употреба за следните местоназначения: Аржентина, Хърватия, Република Корея, Руската федерация, Украйна, Турция и Южна Африка (Министерско решение № 125263/е3/25263/6-2-2007).

6.3. Франция

Във Франция са в сила шест национални генерални разрешения за износ:

- 1) Национално генерално разрешение за промишлени стоки съгласно определеното в Указ от 18 юли 2002 г. относно износа на промишлени стоки, които подлежат на стратегически контрол в Европейската общност [обнародван в *Официален вестник на Френската република* № 176 от 30 юли 2002 г. (текст 11) и изменен с Указ от 21 юни 2004 г. относно разширяването на Европейския съюз, обнародван в *Официален вестник на Френската република* от 31 юли 2004 г. (текст 5)].
- 2) Национално генерално разрешение за износ на химически продукти съгласно определеното в Указ от 18 юли 2002 г. относно износа на химически продукти с двойна употреба [обнародван в *Официален вестник на Френската република* № 176 от 30 юли 2002 г. (текст 12) и изменен с Указ от 21 юни 2004 г. относно разширяването на Европейския съюз, обнародван в *Официален вестник на Френската република* от 31 юли 2004 г. (текст 6)].
- 3) Национално генерално разрешение за износ на графит съгласно определеното в Указ от 18 юли 2002 г. относно износа на графит с качество за ядрен реактор [обнародван в *Официален вестник на Френската република* № 176 от 30 юли 2002 г. (текст 13) и изменен с Указ от 21 юни 2004 г. относно разширяването на Европейския съюз, обнародван в *Официален вестник на Френската република* от 31 юли 2004 г. (текст 7)].
- 4) Национално генерално разрешение за износ на биологични продукти съгласно определеното в Указ от 14 май 2007 г. и изменено с Указ от 18 март 2010 г. относно износа на определени генетични елементи и генномодифицирани организми [обнародван в *Официален вестник на Френската република* от 20 март 2010 г.].
- 5) Национално генерално разрешение за износ на определени изделия с двойна употреба за френските въоръжени сили в трети държави (министерска заповед от 31 юли 2014 г., обнародвана в *Официален вестник на Френската република* от 8 август 2014 г.).
- 6) Национално генерално разрешение за износ или трансфер в рамките на ЕС на определени изделия с двойна употреба, предназначени за изложение или панаир (министерска заповед от 31 юли 2014 г., обнародвана в *Официален вестник на Френската република* от 8 август 2014 г.).

В съответните укази за посочени конкретните изделия, включени в разрешенията.

6.4. Хърватия

Национално генерално разрешение за износа на изделия с двойна употреба в съответствие с член 9, параграф 4 от регламента може да бъде издадено от Министерство на външните работи и европейските въпроси (Закон за контрола на изделията с двойна употреба (OG 80/11 i 68/2013)).

6.5. Италия

Национално генерално разрешение за износ се прилага за определени изделия с двойна употреба за следните местоназначения: Антарктика (италианските бази), Аржентина, Република Корея, Турция (Указ от 4 август 2003 г., обнародван в *Официален вестник* № 202 от 1 септември 2003 г.).

6.6. Нидерландия

Прилага се национално генерално разрешение за износа на определени изделия с двойна употреба за всички местоназначения, с изключение на:

- Австралия, Канада, Япония, Нова Зеландия, Норвегия, САЩ, Швейцария (които вече са обхванати от приложение II, част 3 към регламента,
- Афганистан, Бирма/Мианмар, Ирак, Иран, Либия, Ливан, Северна Корея, Пакистан, Судан, Сомалия и Сирия.

(NL002, *Официален вестник* stcrt-2009-18172 от 26 ноември 2009 г.).

6.7. Австрия

Прилага се едно генерално разрешение за изделия с двойна употреба, които се реекспортират за държавата на произход без изменение в рамките на три месеца след техния внос в Европейския съюз или когато изделия със същото количество и качество се изнасят за държавата на произход в рамките на три месеца след вноса. Условието за употреба са същите като определените в приложение II към регламента по отношение на употребата на EU001 (подробности относно разрешението са изложени в член 3 от Постановление № 1 относно външнотърговската дейност BGBl. II № 343/2011 от 28 октомври 2011 г.).

6.8. Обединено кралство

В Обединеното кралство са в сила 15 национални генерални разрешения (OGEL):

- 1 OGEL (Химикали);
- 2 OGEL (Криптографски разработки);
- 3 OGEL (Износ след изложение: Изделия с двойна употреба);
- 4 OGEL (Износ след гаранционен ремонт/замяна: Изделия с двойна употреба);
- 5 OGEL (Износ за гаранционен ремонт/замяна: Изделия с двойна употреба);
- 6 OGEL (Изделия с двойна употреба: Специален административен район Хонг Конг);
- 7 OGEL (Международен режим за освобождаване от контрол на неразпространението: Изделия с двойна употреба);
- 8 OGEL (Пратки с ниска стойност);
- 9 OGEL (Изделия с двойна употреба в областта на проучванията на нефт и газ);
- 10 OGEL (Технологии за изделия с двойна употреба);
- 11 OGEL (Турция);
- 12 OGEL (X);
- 13 OGEL (Военни стоки и стоки с двойна употреба: Сили на Обединеното кралство, разположени в местоназначения с ембарго);
- 14 OGEL (Военни стоки и стоки с двойна употреба: Сили на Обединеното кралство, разположени в местоназначения без ембарго);
- 15 OGEL (Износ на несмъртоносни военни стоки и стоки с двойна употреба: за дипломатически представителства или консулски служби)

Всички национални генерални разрешения на Обединеното кралство за изделия с двойна употреба, включително списъците с разрешени изделия и местоназначения, както и редът и условията, приложени към всеки от тях, са на разположение за разглеждане и изтегляне на следния адрес: <https://www.gov.uk/dual-use-open-general-export-licences-explained>

7. ИНФОРМАЦИЯ, ПРЕДОСТАВЕНА ОТ ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ЧЛЕН 9, ПАРАГРАФ 6, БУКВИ А И Б И ЧЛЕН 10, ПАРАГРАФ 4 ОТ РЕГЛАМЕНТА (СЪОТВЕТНО НАЦИОНАЛНИ ОРГАНИ, ОПРАВОВОЩЕНИ ДА ИЗДАВАТ ЛИЦЕНЗИИ ЗА ИЗНОС В ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ, НАЦИОНАЛНИ ОРГАНИ, ОПРАВОВОЩЕНИ ДА ЗАБРАНЯВАТ ТРАНЗИТА НА НЕОБЩНОСТНИ ИЗДЕЛИЯ С ДВОЙНА УПОТРЕБА, И НАЦИОНАЛНИ ОРГАНИ, ОПРАВОВОЩЕНИ ДА ИЗДАВАТ РАЗРЕШЕНИЯ ЗА ПРЕДОСТАВЯНЕТО НА БРОКЕРСКИ УСЛУГИ)

Член 9, параграф 6, буква а) от регламента изисква от Комисията да публикува списъка на органите, оправомощени да предоставят разрешения за износ на изделия с двойна употреба.

Член 9, параграф 6, буква б) от регламента изисква от Комисията да публикува списъка на органите, оправомощени да забраняват транзита на необщностни изделия с двойна употреба.

Член 10, параграф 4 от регламента изисква от Комисията да публикува списъка на органите, оправомощени да издават разрешения за предоставяне на брокерски услуги.

7.1. Белгия

За столичния регион Брюксел (общини с пощенски кодове 1000—1299)

Service Public Régional de Bruxelles Brussels International -
Cellule licences - Cel vergunningen

Mr Cataldo ALU

City-Center

Boulevard du Jardin Botanique 20

1035 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

Тел. +32 28003727

Факс +32 28003824

E-mail: calu@sprb.irisnet.be

Уебсайт: <http://www.bruxelles.irisnet.be/travailler-et-entreprendre/permis-licences-autorisations/armes-et-technologies-a-double-usage>

За регион Валония (общини с пощенски кодове 1300—1499 и 4000—7999)

Service public de Wallonie

Direction Générale de l'Économie, de l'Emploi et de la Recherche

Direction des Licences d'Armes

Mr Michel Moreels

Chaussée de Louvain 14

5000 Namur

BELGIQUE

Тел. +32 81649751

Факс +32 81649759/60

E-mail: licences.dgo6@spw.wallonie.be

Уебсайт: http://economie.wallonie.be/Licences_armes/Accueil.html

За Фламандския регион (общини с пощенски кодове 1500—3999 и 8000—9999)

Flemish Department of Foreign Affairs

Strategic Goods Control Unit

Mr Michael Peeters

Boudewijnlaan 30, bus 80

1000 Brussel

BELGIË

Тел. +32 25534880

Факс +32 25536037

E-mail: csg@iv.vlaanderen.be

Уебсайт: www.vlaanderen.be/csg

7.2. България

Междуправителствена комисия за експортен контрол и неразпространение на оръжия за масово унищожение при
Министъра на икономиката и енергетиката

ул. Княз Александър I № 12

1000 София

БЪЛГАРИЯ

Тел. +359 29407771, +359 29407681

Факс +359 29880727

E-mail: h.atanasov@mee.government.bg and i.bahchevanova@mee.government.bg

Уебсайт: www.exportcontrol.bg, <http://www.mee.government.bg/eng/ind/earms.html>

7.3. Чешка република

Ministry of Industry and Trade Licensing Office
Na Františku 32
110 15 Prague 1
CZECH REPUBLIC

Тел. +420 224907638
Факс +420 224214558 или +420 224221811

Е-mail: leitgeb@mpo.cz or dual@mpo.cz
Уебсайт: www.mpo.cz

7.4. Дания

Exportcontrols
Danish Business Authority
Langelinie Allé 17
2100 Copenhagen
DENMARK

Тел. +45 35291000
Факс +45 35466632

Е-mail: eksportkontrol@erst.dk
Уебсайт: на английски език: www.exportcontrols.dk; на датски език: www.eksportkontrol.dk

7.5. Германия

Federal Office of Economics and Export Control (*Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle*)
Frankfurter Strasse 29-35
65760 Eschborn
GERMANY

Тел. +49 6196908-0
Факс +49 6196908-900

Е-mail: ausfuhrkontrolle@bafa.bund.de
Уебсайт: <http://www.ausfuhrkontrolle.info>

7.6. Естония

Strategic Goods Commission, Ministry of Foreign Affairs
Islandi väljak 1
15049 Tallinn
ESTONIA

Тел. +372 6377192
Факс +372 6377199

Е-mail: stratkom@vm.ee
Уебсайт: на английски език: <http://www.vm.ee?q=en/taxonomy/term/58>; на естонски език: <http://www.vm.ee?q=taxonomy/term/50>

7.7. Ирландия

Licensing Unit
Department of Jobs, Enterprise and Innovation
23, Kil dare Street
Dublin 2
IRELAND

Лице за контакт: Claire Pyke

Тел. +353 16312530

Е-mail: claire.pyke@djei.ie, exportcontrol@djei.ie
Уебсайт: <http://www.djei.ie/trade/marketaccess/exports/index.htm>

7.8. Гърция

Ministry of Development, Competitiveness
General Directorate for International Economic Policy
Directorate of Import-Export Regimes and Trade Defence Instruments
Export Regimes and Procedures Unit
Kornarou 1 str
105 63 Athens
GREECE
Лице за контакт: О. Papageorgiou
Тел. +30 2103286047/56/22/21
Факс +30 2103286094
E-mail: opapageorgiou@mnes.gr

7.9. Испания

Генералният секретариат по външна търговия (Secretaría General de Comercio Exterior), Митническата дирекция и Министерството на външните работи са органите, оправомощени да издават лицензии и да вземат решения за забрана на транзита на необщностни изделия с двойна употреба.

Лице за контакт в службата за издаване на лицензии: Mr. Ramón Muro Martínez. Subdirector General.

Ministerio de Economía y Competitividad
Paseo de la Castellana, 162, 7a
28046 Madrid
SPAIN

Тел. +34 913492587
Факс +34 913492470

E-mail: RMuro@comercio.mineco.es; sgdefensa.sccc@comercio.mineco.es
Уебсайт: <http://www.comercio.gob.es/es-ES/comercio-exterior/informacion-sectorial/material-de-defensa-y-de-doble-uso/Paginas/conceptos.aspx>

7.10. Франция

Ministère de l'Économie, des Finances et de l'Industrie
Direction Générale de la Compétitivité, de l'Industrie et des Services
Service des biens à Double usage
DGCIS1/SI/SBDU
61, Boulevard Vincent-Auriol
Télédoc 151 Bâtiment 4 Sieyès
75703 Paris Cedex 13
FRANCE

Тел. +33 144970937
Факс +33 144970990

E-mail: Doublusage@finances.gouv.fr
Уебсайт: <http://www.industrie.gouv.fr/pratique/bdousage/index.php>

7.11. Хърватия

Ministry of Foreign and European Affairs
Sector for Trade Policy and Economic Multilateral Relations
Licencing Division
Trg N. Š. Zrinskog 7-8
10000 Zagreb
ХЪРВАТИЯ

Тел. +385 1644625/626/627/628, +385 14569964
Факс +385 1644601, +385 14551795

E-mail: kontrola.izvoza@mvep.hr
Уебсайт: <http://gd.mvep.hr/hr/kontrola-izvoza/>

7.12. Италия

Ministry of Economic Development
Direction General for International Trade Policy
Export Control Unit
Viale Boston, 25
00144 Roma
ITALY

Тел. +39 0659932439
Факс +39 0659647506

Email: polcom4@mise.gov.it, massimo.cipolletti@mise.gov.it
Уебсайт: <http://www.mincomes.it/dualuse/dualuse.htm>

7.13. Кипър

Ministry of Commerce, Industry and Tourism
6, Andrea Araouzou
1421 Nicosia
CYPRUS

Тел. +357 22867100/22867332/22867197
Факс +357 22375120/22375443

E-mail: Perm.sec@mcit.gov.cy, pevgeniou@mcit.gov.cy, xxenopoulos@mcit.gov.cy
Уебсайт: <http://www.mcit.gov.cy/ts>

7.14. Латвия

Control Committee for Strategic Goods
Chairman of the Committee: Mr Andris Teikmanis
Executive Secretary: Ms Agnese Kalnina
Ministry of Foreign Affairs
3, K. Valdemara street
Riga, LV-1395
LATVIA

Тел. +371 67016426
Факс +371 67284836

E-mail: agnese.kalnina@mfa.gov.lv
Уебсайт: www.mfa.gov.lv/lv/dp/DrosibasPolitikasVirzieni/EksportaKontrole/likumdosana

7.15. Литва

Органи, оправомощени да издават разрешения за износ на изделия с двойна употреба и органи, оправомощени да издават разрешения за предоставянето на брокерски услуги:

Ministry of Economy of the Republic of Lithuania
Gedimino ave. 38/Vasario 16 st.2
LT-01104 Vilnius
LITHUANIA

Данни за контакт:
Export Division
Department of Investment and Export Tel.:

Тел. +370 70664680

E-mail: vienaslangelis@ukmin.lt

Орган, оправомощен да забранява транзита на необщиностни изделия с двойна употреба:

Customs Department under the Ministry of Finance of the Republic of Lithuania
A. Jaksto str. 1/25
LT-01105 Vilnius
LITHUANIA

Данни за контакт:
Customs Criminal Service

Тел. +370 52616960

E-mail: budetmd@cust.lt

7.16. Люксембург

Ministère de l'Économie
Office des licences/Contrôle à l'exportation
19-21, boulevard Royal
2449 Luxembourg
LUXEMBOURG
Пощенски адрес:
BP 113
2011 Luxembourg
LUXEMBOURG

Тел. +352 226162
Факс +352 466138

E-mail: office.licences@eco.etat.lu
Уебсайт: http://www.eco.public.lu/attributions/dg1/d_commerce_exterieur/office_licences/index.html

7.17. Унгария

Hungarian Trade Licensing Office
Authority of Defence Industry and Export controls
Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal
Haditechnikai és Exportellenőrzési Hatóság
Budapest
Németvölgyi út 37-39.
1124
HUNGARY

Тел. +36 14585583
Факс +36 14585869

E-mail: eei@mkeh.gov.hu
Уебсайт: www.mkeh.gov.hu

7.18. Малта

Commerce Department
Mr Brian Montebello
Trade Services
MALTA

Тел. +356 25690214
Факс +356 21240516

E-mail: brian.montebello@gov.mt
Уебсайт: http://www.commerce.gov.mt/trade_dualitems.asp

7.19. Нидерландия

Ministry for Foreign Affairs
Directorate-General for International Relations
Department for Trade Policy and Economic Governance
PO Box 20061
2500 EB The Hague
THE NETHERLANDS
Тел. +31 703485954

Dutch Customs/Central Office for Import and Export
PO Box 30003
9700 RD Groningen
THE NETHERLANDS
Тел. +31 881512400
Факс +31 881513182

E-mail: DRN-CDIU.groningen@belastingdienst.nl
Уебсайт: www.rijksoverheid.nl/exportcontrole

7.20. Австрия

Federal Ministry of Science, Research and Economy
Division for Foreign Trade Administration
Stubenring 1
1010 Vienna
AUSTRIA

Тел. +43 1711002335
Факс +43 1711008366

E-mail: werner.haider@bmwfw.gv.at, POST.C29@bmwfw.gv.at
Уебсайт: www.bmwfw.gv.at

7.21. Полша

Minister for Economy
Plac Trzech Krzyży 3/5
00-950 Warszawa
POLAND

Тел. +48 226935171
Факс +48 226934033

E-mail: sekretariatDKE@mg.gov.pl
Уебсайт: www.mg.gov.pl/Gospodarka/DKE, www.mg.gov.pl/DKE/EN

7.22. Португалия

Autoridade Tributária e Aduaneira
Customs and Taxes Authority
Rua da Alfândega, 5
1049-006 Lisboa
PORTUGAL
Director: Luísa Nobre; Licence Officer: Maria Oliveira

Тел. +351 218813843
Факс +351 218813986

E-mail: dsl@at.gov.pt
Уебсайт: http://www.dgaiec.min-financas.pt/pt/licenciamento/bens_tecnologias_duplo_uso/bens_tecnologias_duplo_uso.htm

7.23. Румъния

Ministry of Foreign Affairs
Department for Export Controls - ANCEX
Str. Polonă nr. 8, sector 1
010501, București
ROMANIA

Тел. +40 374306950
Факс +40 374306924

E-mail: sara.constantinescu@ancex.ro, ds Marian@ancex.ro
Уебсайт: www.ancex.ro

7.24. Словения

Ministry of Economic Development and Technology
Kotnikova 5
SI-1000 Ljubljana
SLOVENIA

Тел. +386 14003521
Факс +386 14003611

E-mail: gp.mg@gov.si, dvojna-raba.mg@gov.si
Уебсайт: http://www.mgrt.gov.si/si/delovna_podrocja/turizem_in_internacionalizacija/sektor_za_internacionalizacijo/internacionalizacija/nadzor_nad_blagom_in_tehnologijami_z_dvojno_rabo/

7.25. Словакия

За целите на прилагането на член 9, параграф 6, буква а) и член 10, параграф 4 от регламента:

Ministry of Economy of the Slovak Republic
Department of Trade Measures
Mierová 19
827 15 Bratislava 212
SLOVAKIA

Тел. +421 248547019
Факс +421 243423915

Е-mail: jan.krocka@economy.gov.sk
Уебсайт: www.economy.gov.sk

За целите на прилагането на член 9, параграф 6, буква б) от регламента:

Criminal Office of the Financial Administration
Department of Drugs and Hazardous materials
Coordination Unit
Bajkalská 24
824 97 Bratislava
SLOVAKIA

Тел. +421 258251221

Е-mail: Jozef.Pullmann@financnasprava.sk

7.26. Финландия

Ministry for Foreign Affairs of Finland
Export Control Unit
Laivastokatu 22
FI-00160 HELSINKI
Пощенски адрес:
PO Box 428
FI-00023 GOVERNMENT
FINLAND

Тел. +358 295350000

Е-mail: vientivalvonta.um@formin.fi
Уебсайт: <http://formin.finland.fi/vientivalvonta>

7.27. Швеция

1. Inspectorate of Strategic Products (ISP) Inspektionen för strategiska produkter

Адрес за посещения:

Gullfossgatan 6, Kista
SE-164 90 Stockholm
SWEDEN

Тел. +46 84063100
Факс +46 84203100

Е-mail: registrator@isp.se
Уебсайт: <http://www.isp.se/>

ISP е оправомощен да предоставя разрешения във всички случаи, освен описаните в точка 2 по-долу.

2. Swedish Radiation Safety Authority (Strålsäkerhetsmyndigheten) Section of Nuclear Non-proliferation and Transport.

Solna strandväg 96
SE-171 16 Stockholm
SWEDEN

Тел. +46 87994000
Факс +46 87994010

Е-майл: registrator@ssm.se
Уебсайт: <http://www.ssm.se>

Шведският орган за радиационна безопасност е оправомощен да предоставя разрешения и да забранява транзита на продукти от приложение 1, категория 0 към регламента.

7.28. Обединено кралство

Department for Business, Innovation and Skills (BIS)
Export Control Organisation
1 Victoria Street
London SW1H 0ET
UNITED KINGDOM

Тел. +44 2072154594
Факс +44 2072154539

Е-майл: eco.help@bis.gov.uk
Уебсайт: <https://www.gov.uk/government/organisations/export-control-organisation>

8. ИНФОРМАЦИЯ, ПРЕДОСТАВЕНА ОТ ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ЧЛЕН 17 ОТ РЕГЛАМЕНТА (СПЕЦИАЛНО ОПРАВОМОЩЕНИ МИТНИЧЕСКИ УЧРЕЖДЕНИЯ)

Член 17 изисква от държавите членки да уведомяват Комисията, ако са се възползвали от възможността митническите формалности при износ на изделия с двойна употреба да се изпълняват само в оправомощени за тази цел митнически учреждения.

В таблицата по-долу е представен обзор на предприетите от държавите членки мерки, за които Комисията е била уведомена. По-нататък в текста е предоставена подробна информация за мерките.

Държава членка	Определени ли са специални митнически учреждения във връзка с член 17, параграф 1, в които могат да се уреждат митническите формалности при износ на изделия с двойна употреба?
БЕЛГИЯ	НЕ
БЪЛГАРИЯ	ДА
ЧЕШКА РЕПУБЛИКА	НЕ
ДАНИЯ	НЕ
ГЕРМАНИЯ	НЕ

Държава членка	Определени ли са специални митнически учреждения във връзка с член 17, параграф 1, в които могат да се уреждат митническите формалности при износ на изделия с двойна употреба?
ЕСТОНИЯ	ДА
ИРЛАНДИЯ	НЕ
ГЪРЦИЯ	НЕ
ИСПАНИЯ	НЕ
ФРАНЦИЯ	НЕ
ХЪРВАТИЯ	НЕ
ИТАЛИЯ	НЕ
КИПЪР	НЕ
ЛАТВИЯ	ДА
ЛИТВА	ДА
ЛЮКСЕМБУРГ	НЕ
УНГАРИЯ	НЕ
МАЛТА	НЕ
НИДЕРЛАНДИЯ	НЕ
АВСТРИЯ	НЕ
ПОЛША	ДА
ПОРТУГАЛИЯ	НЕ
РУМЪНИЯ	ДА
СЛОВЕНИЯ	НЕ
СЛОВАКИЯ	НЕ
ФИНЛАНДИЯ	НЕ
ШВЕЦИЯ	НЕ
ОБЕДИНЕНО КРАЛСТВО	НЕ

8.1. България

Териториалните митнически учреждения за стратегически стоки на Република България са одобрени от генералния директор на агенция „Митници“ съгласно Заповед № 157 на Министерството на финансите от 20 май 2008 г. (Държавен вестник 59/2008). Списъкът на митническите учреждения в България, чрез които изделия и технологии с двойна употреба могат да бъдат изнасяни или въвеждани в митническата територия на ЕС, е достъпен на следните уебсайтове:

http://www.exportcontrol.bg/docs/Customs_posts_of_the_Republic_of_Bulgaria_for_defence-related%20products_DU.pdf

<http://www.mi.government.bg/en/themes/evropeisko-i-nacionalno-zakonodatelstvo-v-oblastta-na-eksportniya-kontrol-i-nerazprostranienieto-na-or-225-338.html>

8.2. Естония

Списъкът на митническите учреждения в Естония, чрез които изделия и технологии с двойна употреба могат да бъдат изнасяни или въвеждани в митническата територия на ЕС, е достъпен на следния уебсайт:

<http://www.emta.ee/index.php?id=24795>

8.3. Латвия

Списъкът на митническите учреждения в Латвия, чрез които изделия и технологии с двойна употреба могат да бъдат изнасяни или въвеждани в митническата територия на ЕС, е достъпен на следния уебсайт:

<http://www.vid.gov.lv/dokumenti/muita/muitas%20kontroles%20punkti/aktual%20mkp%20saraksts%2026.02.2009.xls>

8.4. Литва

Териториалните митнически учреждения за стратегически стоки на Република Литва бяха одобрени със Заповед № 1В393 на генералния директор на дирекция „Митници“ към Министерството на финансите от 11 юни 2010 г. Списъкът на митническите учреждения в Литва, чрез които изделия и технологии с двойна употреба могат да бъдат изнасяни или въвеждани в митническата територия на ЕС, е следният:

1. МИТНИЧЕСКИ ОКРЪГ VILNIUS

- 1.1. VILNIUS AIRPORT POST, RODŪNIOS KELIAS 2, VILNIUS (VA10/ LTVA1000).
- 1.2. VILNIUS POST OFFICE POST, RODŪNIOS KELIAS 9, VILNIUS (VP10/ LTVP1000).
- 1.3. KENA RAILWAY POST, KALVELIŲ K., VILNIAUS R. (VG10/ LTVG1000).
- 1.4. VAIDOTAI RAILWAY POST, EIŠIŠKIŲ PLENTAS 100, VILNIUS (VG20/ LTVG2000)
- 1.5. MEDININKAI ROAD POST, KELIAS A3, VILNIAUS R. (VK20/ LTVK2000).
- 1.6. ŠALČININKAI ROAD POST, KELIAS 104, ŠALČININKŲ R. (VK30/ LTVK3000).
- 1.7. VILNIUS-KIRTIMAI CARGO POST, METALO G. 2A, VILNIUS (VR30/ LTVR3000).
- 1.8. VILNIUS-SAVANORIAI CARGO POST, SAVANORIŲ PR. 174A, VILNIUS (VR10/LTVR1000)
- 1.9. UTENA CARGO POST, PRAMONĖS G. 5, UTENA (PR40/ LTPR4000).

2. МИТНИЧЕСКИ ОКРЪГ KAUNAS

- 2.1. KAUNAS AIRPORT POST, KARMĖLAVA, KAUNO R. (KA10/ LTKA1000).
- 2.2. KYBARTAI RAILWAY POST, KUDIRKOS NAUMIESČIO G. 4, KYBARTAI, VILKAVIŠKIO R. (KG30/ LTKG3000).
- 2.3. KYBARTAI ROAD POST, KELIAS A7, J.BASANAVIČIAUS G. 1, KYBARTAI, VILKAVIŠKIO R. (KK20/ LTKK2000).
- 2.4. KAUNAS-CENTRE CARGO POST, JOVARŲ G. 3, KAUNAS (KR10/ LTKR1000).
- 2.5. PANEVĖŽIS CARGO POST, RAMYGALOS G. 151, PANEVĖŽYS (PR20/ LTPR2000).

3. МИТНИЧЕСКИ ОКРЪГ KLAIPĖDA

- 3.1. PALANGA AIRPORT POST, LIEPOJOS PL. 1, PALANGA (LA10/ LTLA1000)
- 3.2. PANEMUNĖ ROAD POST, KELIAS A12, DONELAIČIO G., PANEMUNĖ, ŠILUTĖS R. (LK40/ LTLK4000).
- 3.3. KLAIPĖDA CARGO POST, ŠILUTĖS PL. 9, KLAIPĖDA (LR10/ LTLR1000)
- 3.4. MALKAI SEAPORT POST, PERKĖLOS G. 10, KLAIPĖDA (LU90/ LTLU9000).
- 3.5. MOLAS SEAPORT POST, NAUJOJI UOSTO G. 23, KLAIPĖDA (LUA0/ LTLUA000).
- 3.6. PILIS SEAPORT POST, NEMUNO G. 24, KLAIPĖDA (LUB0/ LTLUB000).
- 3.7. ŠIAULIAI AIRPORT POST, LAKŪNŲ G. 4, ŠIAULIAI (SA10/ LTSA1000).
- 3.8. RADVILIŠKIS RAILWAY POST, GELEŽINKELIO KALNELIS, RADVILIŠKIS (SG30/ LTSG3000).
- 3.9. ŠIAULIAI CARGO POST, METALISTŲ G. 4, ŠIAULIAI (SR10/ LTSR1000).

8.5. Полша

Списъкът на митническите учреждения в Полша, чрез които изделия и технологии с двойна употреба могат да бъдат изнасяни или въвеждани в митническата територия на ЕС, е следният:

№	Камара Учреждение Клон	Идентификационен код
I	IZBA CELNA W BIAŁEJ PODLASKIEJ	
1	Urząd Celny w Białej Podlaskiej	
a	Oddział Celny w Białej Podlaskiej	301010
b	Oddział Celny w Małaszewiczach	301020
c	Oddział Celny w Koroszczynie	301040

№	Камера Учреждение Клон	Идентификационен код
2	Urząd Celny w Lublinie	
a	Oddział Celny w Lublinie	302010
b	Oddział Celny w Puławach	302020
c	Oddział Celny w Chełmie	302040
d	Oddział Celny w Dorohusku	302050
e	Oddział Celny Drogowy w Dorohusku	302060
3	Urząd Celny w Zamościu	
a	Oddział Celny w Zamościu	303010
b	Oddział Celny w Hrebennem	303020
c	Oddział Celny w Hrubieszowie	303030
II	IZBA CELNA W BIAŁYMSTOKU	
1	Urząd Celny w Białymstoku	
a	Oddział Celny w Białymstoku	311010
b	Oddział Celny Kolejowy w Kuźnicy	311020
c	Oddział Celny Drogowy w Kuźnicy	311030
d	Oddział Celny w Czeremsze	311040
e	Oddział Celny w Siemianówce	311050
f	Oddział Celny w Bobrownikach	311070
2	Urząd Celny w Łomży	
a	Oddział Celny w Łomży	312010
3	Urząd Celny w Suwałkach	
a	Oddział Celny w Suwałkach	313010

№	Камера Учреждение Клон	Идентификационен код
III	IZBA CELNA W GDYNI	
1	Urząd Celny w Gdyni	
a	Oddział Celny „Basen V“ w Gdyni	321010
b	Oddział Celny „Dworzec Morski“ w Gdyni	321020
c	Oddział Celny „Baza Kontenerowa“ w Gdyni	321030
e	Oddział Celny „Basen IV“ w Gdyni	321050
f	Oddział Celny „Nabrzeże Bułgarskie“ w Gdyni	321070
2	Urząd Celny w Gdańsku	
a	Oddział Celny „Opłotki“ w Gdańsku	322010
b	Oddział Celny „Nabrzeże Wiślane“ w Gdańsku	322020
c	Oddział Celny „Basen im. Władysława IV“ w Gdańsku	322030
e	Oddział Celny Port Lotniczy Gdańsk-Rębiechowo	322050
f	Oddział Celny w Tczewie	322060
g	Oddział Celny w Kwidzynie	322070
h	Oddział Celny „Terminal Kontenerowy“ w Gdańsku	322080
i	Oddział Celny Pocztowy w Pruszczu Gdańskim	322090
3	Urząd Celny w Słupsku	
a	Oddział Celny w Słupsku	323010

№	Камера Учреждение Клон	Идентификационен код
IV	IZBA CELNA W KATOWICACH	
1	Urząd Celny w Katowicach	
a	Oddział Celny w Chorzowie	331010
b	Oddział Celny w Tychach	331020
c	Oddział Celny w Sławkowie	331030
d	Oddział Celny Port Lotniczy Katowice-Pyrzowice	331040
2	Urząd Celny w Rybniku	
a	Oddział Celny w Gliwicach	332010
b	(uchylona)	
c	Oddział Celny w Raciborzu	332030
d	Oddział Celny Pocztowy w Zabrze	332040
3	Urząd Celny w Częstochowie	
a	Oddział Celny w Częstochowie	333010
4	Urząd Celny w Bielsku-Białej	
a	Oddział Celny w Czechowicach-Dziedzicach	335010
b	Oddział Celny w Cieszynie	335030
V	IZBA CELNA W KIELCACH	
1	Urząd Celny w Kielcach	
a	Oddział Celny w Kielcach	341010
b	Oddział Celny w Starachowicach	341020

№	Камера Учреждение Клон	Идентификационен код
VI	IZBA CELNA W KRAKOWIE	
1	Urząd Celny w Krakowie	
a	Oddział Celny I w Krakowie	351010
b	Oddział Celny II w Krakowie	351020
c	Oddział Celny Port Lotniczy Kraków-Balice	351030
2	Urząd Celny w Nowym Targu	
a	Oddział Celny w Nowym Targu	352010
b	Oddział Celny w Andrychowie	352020
3	Urząd Celny w Nowym Sączu	
a	Oddział Celny w Nowym Sączu	353010
b	Oddział Celny w Tarnowie	353030
VII	IZBA CELNA W ŁODZI	
1	Urząd Celny I w Łodzi	
a	Oddział Celny I w Łodzi	361010
b	Oddział Celny w Sieradzu	361030
2	Urząd Celny II w Łodzi	
a	Oddział Celny II w Łodzi	362010
b	Oddział Celny w Kutnie	362030
3	Urząd Celny w Piotrkowie Trybunalskim	
a	Oddział Celny w Piotrkowie Trybunalskim	363010

№	Камера Учреждение Клон	Идентификационен код
VIII	IZBA CELNA W OLSZTYNIE	
1	Urząd Celny w Olsztynie	
a	Oddział Celny w Olsztynie	371010
b	Oddział Celny w Korszach	371020
c	Oddział Celny w Bezledach	371030
d	Oddział Celny w Elku	371050
2	Urząd Celny w Elblągu	
a	Oddział Celny w Elblągu	372010
b	Oddział Celny w Braniewie	372020
c	Oddział Celny w Iławie	372040
IX	IZBA CELNA W OPOLU	
1	Urząd Celny w Opolu	
a	Oddział Celny w Opolu	381010
b	Oddział Celny w Kędzierzynie-Koźlu	381030
c	Oddział Celny w Nysie	381040
X	IZBA CELNA W POZNANIU	
1	Urząd Celny w Poznaniu	
a	Oddział Celny w Poznaniu	391010
b	Oddział Celny „MTP“ w Poznaniu	391020
c	Oddział Celny Port Lotniczy Poznań-Ławica	391030
d	Oddział Celny w Gądkach	391040

№	Камера Учреждение Клон	Идентификационен код
2	Urząd Celny w Pile	
a	Oddział Celny w Pile	392010
3	Urząd Celny w Lesznie	
a	Oddział Celny w Lesznie	393010
b	Oddział Celny w Nowym Tomysłu	393020
4	Urząd Celny w Kaliszu	
a	Oddział Celny w Kaliszu	394010
b	Oddział Celny w Koninie	394020
XI	IZBA CELNA W PRZEMYŚLU	
1	Urząd Celny w Przemyślu	
a	Oddział Celny w Przemyślu	401010
b	Oddział Celny w Medyce	401030
c	Oddział Celny Medyka-Żurawica	401040
d	Oddział Celny w Korczowej	401060
e	Oddział Celny w Werchracie	401070
2	Urząd Celny w Rzeszowie	
a	Oddział Celny w Rzeszowie	402010
b	Oddział Celny Port Lotniczy Rzeszów-Jasionka	402020
c	Oddział Celny w Stalowej Woli	402050
d	Oddział Celny w Mielcu	402060
3	Urząd Celny w Krośnie	
a	Oddział Celny w Krośnie	404010

№	Камера Учреждение Клон	Идентификационен код
XII	IZBA CELNA W RZEPINIE	
1	Urząd Celny w Zielonej Górze	
a	Oddział Celny w Zielonej Górze	411010
b	Oddział Celny w Olszynie	411020
2	Urząd Celny w Gorzowie Wielkopolskim	
a	Oddział Celny w Gorzowie Wielkopolskim	412010
b	Oddział Celny w Świecku	412020
XIII	IZBA CELNA W SZCZECINIE	
1	Urząd Celny w Szczecinie	
a	Oddział Celny w Szczecinie	421010
b	Oddział Celny „Nabrzeże Łasztownia“ w Szczecinie	421030
c	Oddział Celny Port Lotniczy Szczecin-Goleniów	421050
d	Oddział Celny w Stargardzie Szczecińskim	421060
e	Oddział Celny w Świnoujściu	421080
f	Oddział Celny w Lubieszynie	421090
2	Urząd Celny w Koszalinie	
a	Oddział Celny w Koszalinie	422010
b	Oddział Celny w Kołobrzegu	422020
c	Oddział Celny w Szczecinku	422030

№	Камера Учреждение Клон	Идентификационен код
XIV	IZBA CELNA W TORUNIU	
1	Urząd Celny w Bydgoszczy	
a	Oddział Celny II w Bydgoszczy	431020
2	Urząd Celny w Toruniu	
a	Oddział Celny w Toruniu	432010
b	Oddział Celny we Włocławku	432030
c	Oddział Celny w Grudziądzu	432040
XV	IZBA CELNA W WARSZAWIE	
1	Urząd Celny I w Warszawie	
a	Oddział Celny IV w Warszawie	441040
2	Urząd Celny II w Warszawie	
a	Oddział Celny VI w Warszawie	442020
3	Urząd Celny III „Port Lotniczy“ w Warszawie	
a	Oddział Celny Osobowy w Warszawie	443010
b	Oddział Celny Towarowy I w Warszawie	443020
c	Oddział Celny Towarowy II w Warszawie	443030
d	Oddział Celny Towarowy III w Warszawie	443040
4	Urząd Celny w Radomiu	
a	Oddział Celny w Radomiu	444010

№	Камера Учреждение Клон	Идентификационен код
5	Urząd Celny w Pruszkowie	
a	Oddział Celny I w Pruszkowie	445010
b	Oddział Celny w Błoniu	445030
5a	Urząd Celny w Siedlcach	
a	Oddział Celny w Siedlcach	446010
b	Oddział Celny w Garwolinie	446020
6	Urząd Celny w Ciechanowie	
a	Oddział Celny w Ciechanowie	447010
XVI	IZBA CELNA WE WROCŁAWIU	
1	Urząd Celny we Wrocławiu	
a	Oddział Celny I we Wrocławiu	451010
b	Oddział Celny Towarowy Port Lotniczy Wrocław-Strachowice	451030
c	Oddział Celny Osobowy Port Lotniczy Wrocław-Strachowice	451040
2	Urząd Celny w Legnicy	
a	Oddział Celny w Legnicy	452010
b	Oddział Celny w Polkowicach	452020
c	Oddział Celny w Żarskiej Wsi	452030
3	Urząd Celny w Wałbrzychu	
a	Oddział Celny w Wałbrzychu	454010
b	Oddział Celny w Jeleniej Górze	454040

8.6. Румъния

Списъкът на митническите учреждения в Румъния, чрез които изделия и технологии с двойна употреба могат да бъдат изнасяни или въвеждани в митническата територия на ЕС, е достъпен на следните уебсайтове: <http://www.customs.ro/UserFiles/File/nela%20petrescu/anexa%20ordin%20modif%209710.pdf>

9. ИНФОРМАЦИЯ, ПРЕДОСТАВЕНА ОТ ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ЧЛЕН 22, ПАРАГРАФ 5 ОТ РЕГЛАМЕНТА (ТРАНСФЕРИ В РАМКИТЕ НА ОБЩНОСТТА)

Член 22, параграф 5 предвижда, че държавите членки, които налагат разрешителен режим за трансфера на изделията, неписани в приложение IV към регламента (в приложение IV са вписани изделия, за които не се прилага принципът на свободно движение на единния пазар), от тяхната територия към друга държава членка, трябва да уведомят Комисията, която, от своя страна, трябва да публикува тази информация в *Официален вестник на Европейския съюз*.

В таблицата по-долу е представен обзор на предприетите от държавите членки мерки, за които Комисията е била уведомена. По-нататък в текста е предоставена подробна информация за мерките.

Държава членка	Предприети ли са специални мерки за разширяване на контрола на трансфера в рамките на ЕС във връзка с член 22, параграф 2?
БЕЛГИЯ	НЕ
БЪЛГАРИЯ	ДА
ЧЕШКА РЕПУБЛИКА	ДА
ДАНИЯ	НЕ
ГЕРМАНИЯ	ДА
ЕСТОНИЯ	ДА
ИРЛАНДИЯ	НЕ
ГЪРЦИЯ	ДА
ИСПАНИЯ	НЕ
ФРАНЦИЯ	НЕ
ХЪРВАТИЯ	НЕ
ИТАЛИЯ	НЕ

Държава членка	Предприети ли са специални мерки за разширяване на контрола на трансфера в рамките на ЕС във връзка с член 22, параграф 2?
КИПЪР	НЕ
ЛАТВИЯ	НЕ
ЛИТВА	НЕ
ЛЮКСЕМБУРГ	НЕ
УНГАРИЯ	ДА
МАЛТА	НЕ
НИДЕРЛАНДИЯ	ДА
АВСТРИЯ	НЕ
ПОЛША	НЕ
ПОРТУГАЛИЯ	НЕ
РУМЪНИЯ	НЕ
СЛОВЕНИЯ	НЕ
СЛОВАКИЯ	ДА
ФИНЛАНДИЯ	НЕ
ШВЕЦИЯ	НЕ
ОБЕДИНЕНО КРАЛСТВО	ДА

9.1. България

България е разширила контрола на трансфера в рамките на ЕС съгласно член 22, параграф 2 от регламента и е въвела изискване за предоставяне на допълнителна информация на компетентните органи във връзка с определени трансфери в рамките на ЕС съгласно член 22, параграф 9 от регламента.

(член 51, параграфи 8 и 9 от Закона за експортния контрол на продукти, свързани с отбраната, и на изделия и технологии с двойна употреба, ДВ, бр. 26/29.3.2011 г., в сила от 30.6.2012 г.).

9.2. Чешка република

Закон № 594/2004 Сб. разширява контрола на трансферите в рамките на ЕС от Чешката република в съответствие с член 22, параграф 2 от регламента.

9.3. Германия

Раздел 11 от Постановление относно външнотърговската дейност и плащанията от 2 август 2013 г. (*Aussenwirtschaftsverordnung* - AWW) разширява контрола на трансферите в рамките на ЕС от Германия в съответствие с член 22, параграф 2 от регламента.

9.4. Естония

§3, точка 6 от Закона за стратегическите стоки разширява контрола по отношение на трансферите в рамките на ЕС съгласно предвиденото в член 22, параграф 2 от регламента.

9.5. Гърция

Раздел 3.4 от Министерско решение № 121837/ЕЗ/21837 от 28 септември 2009 г. разширява контрола на трансферите в рамките на ЕС от Гърция в съответствие с член 22, параграф 2 от регламента.

9.6. Унгария

С параграф 16 от Правителствен указ № 13 от 2011 г. „относно разрешенията за външна търговия с изделия с двойна употреба“ се въвежда лицензионен режим по отношение на вписаните изделия с двойна употреба за трансфери в рамките на ЕС, ако са налице условията по член 22, параграф 2 от регламента.

9.7. Нидерландия

Разрешителен режим за трансфери в рамките на ЕС може да бъде налаган в отделни случаи по отношение на изделия с двойна употреба, които не са включени в приложение IV към регламента.

9.8. Словашка република

Параграф 23(2) от Закон № 39/2011 Сб. разширява контрола на трансферите в рамките на ЕС от Словашката република в съответствие с член 22, параграф 2 от регламента.

9.9. Обединено кралство

Член 7 от Наредбата относно контрола на износа от 2008 г. разширява контрола на трансфера в рамките на ЕС от Обединеното кралство в съответствие с член 22, параграф 2 от регламента.

Списък на одобрените съоръжения за обработката на храни и хранителни съставки с йонизиращо лъчение в държавите членки

(съгласно член 7, параграф 4 от Директива 1999/2/ЕО на Европейския парламент и на Съвета за сближаване на законодателствата на държавите членки относно храните и хранителните съставки, които са обработени с йонизиращо лъчение⁽¹⁾)

(настоящият текст отменя и заменя текста, публикуван в Официален вестник на Европейския съюз C 265 от 1 септември 2012 г., стр. 3)

(2015/C 51/09)

Държава членка	Одобрени съоръжения за облъчване	
	Източник, референтен номер, наименование, адрес	Допълнителна информация за одобрението
AT	Няма	
BE	Източник: облъчване с ⁶⁰ Со-гама лъчи Референтен №: 2110/91/0004 Sterigenics SA Zoning industriel 6220 Fleurus BELGIQUE/BELGIË	Одобрение за храни в съответствие с член 7, параграф 2 от Директива 1999/2/ЕО
BG	Източник: облъчване с ⁶⁰ Со-гама лъчи а) Референтен №: 1/23.5.2008 Булгамма, „Софарма“ АД Илиенско шосе № 16 София БЪЛГАРИЯ б) Референтен №: 2/26.10.2010 „ГИТАВА“ ООД, „Калина“ гр. Стамболийски ул. „Христо Ботев“ – продължение община Стамболийски Пловдивска област БЪЛГАРИЯ	Одобрение за сушени ароматни билки, подправки и сушени зеленчукови подправки в съответствие с член 7, параграф 2 от Директива 1999/2/ЕО
CY	Няма	
CZ	Източник: облъчване с ⁶⁰ Со-гама лъчи Референтен №: IR-02-CZ Bioster a.s. Tejny 621 664 71 Veverská Bítýška ČESKÁ REPUBLIKA	Одобрение за сушени ароматни билки и различни видове подправки в съответствие с член 7, параграф 2 от Директива 1999/2/ЕО
DE	Източник: облъчване с ⁶⁰ Со-гама лъчи а) Референтен №: SN 01 Synergy Health Radeberg GmbH Juri-Gagarin-Str. 15 01454 Radeberg DEUTSCHLAND	Одобрение за сушени ароматни билки и различни видове подправки в съответствие с член 7, параграф 2 от Директива 1999/2/ЕО

⁽¹⁾ ОВ L 66, 13.3.1999 г., стр. 16.

Държава членка	Одобрени съоръжения за облъчване	
	Източник, референтен номер, наименование, адрес	Допълнителна информация за одобрението
	<p>б) Референтен №: BY FS 01/2001</p> <p>Synergy Health Allershausen GmbH Kesselbodenstr. 7 85391 Allershausen DEUTSCHLAND</p> <p>в) Референтен №: NRW-GM 01</p> <p>BGS Beta-Gamma-Service GmbH & Co. KG Fritz-Kotz-Str. 16 51674 Wiehl DEUTSCHLAND</p> <p>Източник: облъчване с ускорени електрони</p> <p>а) Референтен №: D-BW-X-01</p> <p>Beta-Gamma-Service GmbH & Co. KG John-Deere-Str. 3 76646 Bruchsal DEUTSCHLAND</p> <p>б) Референтен №: NRW-GM 02</p> <p>BGS Beta-Gamma-Service GmbH & Co. KG Fritz-Kotz-Str. 16 51674 Wiehl DEUTSCHLAND</p>	
DK	Няма	
EE	<p>Източник: облъчване с ^{60}Co-гама лъчи</p> <p>Референтен №: 2835</p> <p>Scandinavian Clinics Estonia OÜ Kurvi tee 406a, Alliku küla 76403 Saue vald, Harjumaa EESTI/ESTONIA</p>	Одобрение за сушени ароматни билки и различни видове подправки в съответствие с член 7, параграф 2 от Директива 1999/2/ЕО
ES	<p>Източник: облъчване с ускорени електрони</p> <p>а) Референтен №: 500001/CU</p> <p>Ionmed Esterilización SA Santiago Rusiñol, 12 28040 Madrid ESPAÑA</p> <p>Antigua Ctra Madrid-Valencia, Km 83,7 16400 Tarancón (Cuenca) ESPAÑA</p> <p>б) Референтен №: 5.00002/B</p> <p>Aragogamma SA Salvador Mundi 11, bajos 08017 Barcelona ESPAÑA</p> <p>Carretera Granollers a Cardedeu km 3,5 08520 Les Franqueses del Vallès (Barcelona) ESPAÑA</p>	Одобрение за сушени ароматни билки и различни видове подправки в съответствие с член 7, параграф 2 от Директива 1999/2/ЕО

Държава членка	Одобрени съоръжения за облъчване	
	Източник, референтен номер, наименование, адрес	Допълнителна информация за одобрението
	<p>в) Референтен №: 5.000005/SO</p> <p>Mevion Technology S.L. Avda de Espana, 1 Pol.Industrial Emiliano Revilla, Olvega, Soria ESPAÑA</p>	
FI	Няма	
FR	<p>Източник: облъчване с ⁶⁰Со-гама лъчи</p> <p>а) Референтен №: 13 055 F</p> <p>Synergy Health Rue Jean Queillau, Marché des Arnavaux 13014 Marseille Cedex 14 FRANCE</p> <p>б) Референтен №: 72 264 F</p> <p>Ionisos SA Zone industrielle de l'Aubrée 72300 Sablé-sur-Sarthe FRANCE</p> <p>в) Референтен №: 85 182 F</p> <p>Ionisos S.A. Zone industrielle Montifaud 85700 Pouzauges FRANCE</p> <p>Източник: облъчване с ускорени електрони</p> <p>а) Референтен №: 10 093 F</p> <p>Ionisos SA Zone Industrielle 10500 Chaumesnil FRANCE</p> <p>б) Референтен №: 01 142 F</p> <p>Ionisos SA Zone industrielle les Chartinières 01120 Dagneux FRANCE</p>	Одобрение за храни в съответствие с член 7, параграф 2 от Директива 1999/2/ЕО
GR	Няма	
HU	<p>Източник: облъчване с ⁶⁰Со-гама лъчи</p> <p>Reference No: EU-AIF 04-2002</p> <p>Agroster Besugárzó Részvénytársaság Budapest Jászberényi út 5 1106 MAGYARORSZÁG/HUNGARY</p>	Одобрение в съответствие с член 7, параграф 2 от Директива 1999/2/ЕО
IE	Няма	

Държава членка	Одобрени съоръжения за облъчване	
	Източник, референтен номер, наименование, адрес	Допълнителна информация за одобрението
IT	Източник: облъчване с ⁶⁰ Со-гама лъчи Референтен №: RAD 1/04 IT Gammarad Italia SPA Via Marzabotto 4 Minerbio (BO) ITALIA	Одобрение в съответствие с член 7, параграф 2 от Директива 1999/2/ЕО
LU	Няма	
LT	Няма	
LV	Няма	
MT	Няма	
NL	Източник: облъчване с ⁶⁰ Со-гама лъчи а) Референтен № GZB/VVB-991393 Ede, VWS досие 368959 Synergy Health Morsestraat 3 6716 AH Ede NEDERLAND б) Референтен № GZB/VVB-991393 Etten-Leur, VWS досие 368959 Synergy Health Soevereinstraat 2 4879 NN Etten-Leur NEDERLAND	Одобрение за обработката на сушени плодове, бобови култури, дехидратирани зеленчуци, флейки от зърнени култури, билки, подправки, скариди, птици, жабешки бутчета, гума арабика и продукти от яйца в съответствие с член 7, параграф 2 от Директива 1999/2/ЕО
PL	Източник: облъчване с ⁶⁰ Со-гама лъчи Референтен №: GIS-HZ-4434-W.-2/MR/03 Międzyresortowy Instytut Techniki Radiacyjnej Wydział Chemiczny Politechniki Łódzkiej ul. Wróblewskiego 15 39-590 Łódź POLSKA/POLAND	Одобрение за обработката на лук, чесън, гъби, сушени подправки, сушени гъби, сушени зеленчуци
	Източник: облъчване с ускорени електрони Референтен №: GIS-HZ-4434-W.-3/MR/03 Instytut Chemii I Techniki Jądrowej ul. Dorodna 16 03-195 Warszawa POLSKA/POLAND	Одобрение за обработката на картофи, лук, чесън, гъби, сушени подправки, сушени гъби, сушени зеленчуци
PT	Няма	
RO	Източник: облъчване с ⁶⁰ Со-гама лъчи Instalație de iradiere cu scopuri multiple Departamentul de iraderi tehnologice IRASM Institutul național de cercetare-dezvoltare pentru fizică și inginerie nucleară – Horia Hulubei Str. Atomistilor nr. 407 Căsuța poștală MG-6 Măgurele, județul Ilfov ROMÂNIA	Одобрение в съответствие с член 7, параграф 2 от Директива 1999/2/ЕО

Държава членка	Одобри съоръжения за облъчване	
	Източник, референтен номер, наименование, адрес	Допълнителна информация за одобрението
SE	Няма	
SI	Няма	
SK	Няма	
UK	Източник: облъчване с ^{60}Co -гама лъчи Референтен №: EW/04 Synergy Health Moray Road Elgin Industrial Estate Swindon Wiltshire SN2 8XS UNITED KINGDOM	Одобрение за някои билки и подправки в съответствие с член 7, параграф 2 от Директива 1999/2/ЕО

V

(Становища)

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА В ОБЛАСТТА
НА КОНКУРЕНЦИЯТА

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Предварително уведомление за концентрация**(Дело M.7492 — BBVA/Garanti)****Дело кандидат за опростена процедура****(Текст от значение за ЕИП)**

(2015/C 51/10)

1. На 5 февруари 2015 г. Европейската комисия получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾, чрез която Banco Bilbao Vizcaya Argentaria S.A. („BBVA“, Испания) придобива по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламента за сливанията контрол над цялото предприятие Türkiye Garanti Bankası A.S. („Garanti“, Турция) посредством покупка на акции.
2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:
 - BBVA е международна банкова група, която предлага на граждани и предприятия широка гама от финансови и нефинансови продукти и услуги,
 - Garanti е турска банка, чиито акции се търгуват на фондовата борса, и предоставя търговски и корпоративни банкови услуги, както и банкови услуги на дребно, на малки и средни предприятия.
3. След предварително проучване Европейската комисия констатира, че сделката, за която е уведомена, би могла да попадне в обхвата на Регламента за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка. В съответствие с Известието на Комисията относно опростена процедура за разглеждане на някои концентрации съгласно Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽²⁾ следва да се отбележи, че това дело би могло да бъде разгледано по процедурата, посочена в Известието.
4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната операция.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Забележките могат да се изпращат до Комисията по факс (+32 22964301), по електронна поща на адрес: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu, или по пощата, с позоваване на референтен номер M.7492 — BBVA/Garanti, на следния адрес:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 („Регламентът за сливанията“).

⁽²⁾ ОВ С 366, 14.12.2013 г., стр. 5.

Предварително уведомление за концентрация
(Дело M.7524 — Lone Star / Hanson Building Entities)
Дело кандидат за опростена процедура
(Текст от значение за ЕИП)
(2015/С 51/11)

1. На 5 февруари 2015 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾, чрез която Lone Star Funds, принадлежащо на Lone Star Group, придобива по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламента за сливанията контрол над целите предприятия Hanson Brick Ltd (Канада), Hanson Brick America, Inc. (САЩ), Hanson Pipe & Precast LLC (САЩ), Hanson Building Products Limited (Обединено кралство) и Hanson Pipe & Precast, Ltd. (Канада) (заедно „Hanson Building Entities“) посредством покупка на дялове/акции и ценни книжа.

2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:

- за предприятие Lone Star Group: инвестиране във финансови и други активи и инвестиции във финансово целесъобразни и други оперативни дружества,
- за предприятие Hanson Building Entities: производство и търговия на фасадни, инженерни и специални тухли, бетонни и олекотени блокове и други бетонни изделия, системи за блоково павиране и градски дренажни системи и структурни изолационни панели.

3. След предварително проучване Европейската комисия констатира, че операцията, за която е уведомена, би могла да попадне в обхвата на Регламента за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка. В съответствие с Известието на Комисията относно опростена процедура за разглеждане на някои концентрации съгласно Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽²⁾ следва да се отбележи, че това дело би могло да бъде разглеждано по процедурата, посочена в Известието.

4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната операция.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Забележки могат да се изпращат до Комисия по факс (+32 22964301), по електронна поща на адрес: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu или по пощата с позоваване на M.7524 — Lone Star / Hanson Building Entities на следния адрес:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 („Регламентът за сливанията“).

⁽²⁾ ОВ С 366, 14.12.2013 г., стр. 5.

Предварително уведомление за концентрация
(Дело M.7490 — Macquarie/Wren House/E.On Spain)

Дело кандидат за опростена процедура

(Текст от значение за ЕИП)

(2015/C 51/12)

1. На 5 февруари 2015 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾, чрез която предприятия Macquarie European Infrastructure Fund 4 LP (MEIF4, Обединеното кралство), принадлежащо на група Macquarie Group Limited (Macquarie, Австралия), и Wren House Infrastructure Management Ltd (Wren House, Обединеното кралство), принадлежащо на Kuwait Investment Authority (KIA, Кувейт), придобиват по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) и член 3, параграф 4) от Регламента за сливанията съвместен контрол над дейността на предприятието E.On Group в Испания (E.ON Spain, Испания) посредством покупка на дялове (акции).
2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:
 - за предприятие Macquarie: инвестиционно дружество, установено в Австралия, с участия в редица дружества в голям брой промишлени отрасли, включително, но не ограничени до участия в енергийни структури в Европа,
 - за предприятие Wren House: извършва инвестиции в инфраструктура на световно равнище,
 - за предприятие E.On Spain: дейност по производството и доставката на едро на електроенергия, както и доставка на дребно на електроенергия и газ в Испания.
3. След предварително проучване Комисията констатира, че сделката, за която е уведомена, би могла да попадне в обхвата на Регламента за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по този въпрос. В съответствие с Известието на Комисията относно опростена процедура за разглеждане на някои концентрации съгласно Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽²⁾ следва да се отбележи, че това дело би могло да бъде разглеждано по процедурата, посочена в известието.
4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната операция.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Забележки могат да се изпращат до Комисията по факс (+32 22964301), по електронна поща на адрес: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu или по пощата с позоваване на M.7490 — Macquarie/Wren House/E.On Spain на следния адрес:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 („Регламентът за сливанията“).

⁽²⁾ ОВ С 366, 14.12.2013 г., стр. 5.

ISSN 1977-0855 (електронно издание)
ISSN 1830-365X (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG